

GRELHADOS SOBRE CARVÃO

BRASEIRO



8261 BOUL. ST-LAURENT
Prop.: Elvís Soares 514-389-0606

A VOZ DE PORTUGAL

Le plus ancien journal de langue portugaise au Canada

Paulo F. Gonçalves
B.A., A.C.C.

Hipoteca
Taxa variável
3 anos
1.75%

Consulte o seu empréstimo
514-884-0522

Cinco de Maio Dia da Língua Portuguesa

O dia cinco de Maio foi decretado pelo Conselho de Ministros da CPLP em Julho de 2009, para a comemoração mundial do Dia da Língua Portuguesa e da Cultura na Comunidade dos Países de Língua Portuguesa. Estão assim incluídos nesta instituição, para além de Portugal, logicamente, o Brasil, Angola, Moçambique, Cabo Verde, Guiné-Bissau, São-Tomé-e-Príncipe, e Timor-leste. São cerca de 250 milhões de almas que têm — em princípio — a Língua Portuguesa como meio de comunicação oral espalhadas pelo mundo. É uma língua que na escala linguística mundial, se situa acima de outras, que portanto, têm maior “visibilidade” na rede da comercialização dos produtos que atravessam céus e oceanos.

Como foi possível atingir esses parâmetros? Teremos de recuar alguns séculos na História Universal para encontrarmos resposta adequada à interrogação. Recordemos a época da expansão marítima portuguesa cuja epopeia assombrou o mundo e fez, já na nossa Era, Fernando Pessoa dizer: “O feito dos Portugueses (...) transformou a face do mundo, abriu a amplitude da terra à possibilidade conjunta daquela civilização que até ali se não sonhara senão concentrada na Europa, ou pelo Mediterrâneo, ou até a Ásia Menor”. Mas a supremacia portuguesa “(...) ao aventurar-se a novos mares, a novas terras, a estrelas nunca dantes contempladas (...) com estes prodigiosos descobrimentos abriu-se à espécie humana todo o

Continuação na página 2

Feliz Dia das Mães

A Mãe é poema!

*Já quis compor um cântico de amor
vertente dum poema singular
para exaltar nas Mães todo o alvoro
da vida, no mistério celular.*

*Não encontrei linguagem, nem a flor
que me inspirasse e fosse luminar
da oferta excelsa, válido pendor
na posição segura e basilar!*

*Mas Deus me revelou: --A Mãe é fada;
é afã; é carinho; terra e céu;
é envolvente qual onda que invade,
sempre alertada por um filho seu!*

*Deixa-a tal qual é: poema puro;
legista débil que advoga em sonho...
Merece apreço sem conceito duro,
e a flor do dia que por ti exponho!--*

J.J. Marques da Silva



Alfred Dallaire | MEMORIA

Cada vida é uma história

514-277-7778 | www.memoria.ca | 1866-277-7778

4321, Ave. St-Louis, Montréal | 1110, Ave. Jean-Est, Montréal | 3660, St-Martin 2155, boul St-Martin, Lasalle



Mosti Mondiale 2000

**35 VARIEDADES
DE MOSTO
À SUA ESCOLHA**

Serviço de análise do seu vinho



Vendem-se barris novos, importados de Portugal, em carvalho e castanho, de 5 a 250 litros.

GRAPOL D'ORO
\$39 cada
20 LITROS

ATENÇÃO: SE NÃO TEM SELO DA MOSTI MONDIALE É PORQUE NÃO É MOSTI MONDIALE

Para mais informações, contactar MARCO
5187 Jean-Talon E., St-Leonard - Tel.: 514-728.6831

DUBORD COURTIER

Precisa de dinheiro rápido. Trabalho a tempo inteiro!
Besoín d'argent rapide. Travail à temps plein!

Nenhum crédito, mau crédito.
Aucun crédit, mauvais crédit.

Aprovação no mesmo dia para empréstimos pessoais de 300\$ e mais
Approbation le jour même prêt personnel 300\$ et plus

1ª e 2ª hipotecas
Falamos Francês, Inglês, Espanhol, Português

Ligue já / Appelez maintenant
514-484-7677

AGENDA COMUNITÁRIA

DIA DAS MÃES NA APC

A Associação Portuguesa do Canadá organiza o almoço do dia das mães, domingo dia 9 de Maio pelas 13h. Uma saborosa ementa com lagosta e música de José Sousa. Venha passar este lindo dia num ambiente alegre e familiar, reserve o seu lugar! APC: 514-844-2269; Virgílio Santos 514-928-3681.

DIA DAS MÃES NO CLUBE

O clube Portugal de Montreal Organiza um almoço para o Dia das Mães domingo 9 de Maio pelas 13h00. Haverá a presença do Rancho Folclórico Praias de Portugal.
Para reservas contactar Clube Portugal de Montreal: 514-844-1406

DOMINGA DE ÁGUA DE PAU

O Convívio dos Amigos de Água de Pau informa que tem a sexta domingo que se realiza esta semana no salão do Espírito Santo no Centro Comunitário de Santa Cruz situado no 60 Rachel O. Em nome de todos os pauenses convidamo-vos a passar uma semana conosco porque a porta está aberta a todos. Bem-vindos.

REUNIÃO DA PRIMEIRA COMUNHÃO

No dia 7 de Maio (sexta-feira) às 18h00, no Salão Nobre, para todos aqueles que recebem a Primeira Comunhão no dia 9 de Maio.
Para mais informações contactar: 514-844-1011

LUTA AO CANCRO

A Alice Ribeiro que organizou a festa para a luta ao cancro em Saint-Enfant-Jesus em Março informa que nesta noite se angariou 18,200.00\$ para esta causa. Obrigado.

PENSAMENTO DA SEMANA

"Quis ver até onde ia a estupidez humana. Concluí que não tem limite". André Maurois, nome literário de Émile Herzog (1885-1967)

EFEMÉRIDES - 5 DE MAIO

1632 - Morre o escritor frei Luís de Sousa.
1786 - Morre Pedro III de Portugal.
1818 - Nasce Karl Marx.
1821 - É abolida a Inquisição em Portugal. Napoleão Bonaparte morre, na Ilha de Santa Helena.
1835 - Almeida Garrett cria o Conservatório de Lisboa, no âmbito da reforma do Governo Liberal. O ensino da Música é dirigido pelo compositor João Domingos Bomtempo.
1890 - Termina o monopólio estatal português da indústria dos tabacos preparando-se a transferência para particulares.
1917 - Começa a publicação do jornal russo Pravda, fundado por Lenine.
1919 - No âmbito da Cruz Vermelha Internacional é formada a Liga das Sociedades.
1934 - É revisto o contrato do Estado português com a Anglo-Portuguese Telephone Company, empresa que detém a concessão dos telefones de Lisboa e Porto desde 1887, permanecendo o exclusivo até 1968.
1945 - II Guerra Mundial. Holocausto. É libertado o campo de concentração nazi de Mauthausen, na Áustria.
1949 - É adotado, em Londres, o Estatuto do Conselho da Europa.
1955 - Os Aliados terminam a ocupação da Alemanha Ocidental, iniciada após a II Guerra Mundial.
1978 - O rei de Espanha, Juan Carlos, e o presidente português Ramalho Eanes trocam os instrumentos de ratificação do Tratado de Amizade e Cooperação.
1981 - Morre, na cadeia de Maze, Belfast, Irlanda do Norte, o militante do IRA Robert "Bobby" Sands, após 66 dias de greve da fome.
1986 - Acidente ferroviário na Póvoa de Santa Iria provoca 17 mortos e 83 feridos. O primeiro banco privado português estritamente comercial começa a actividade em Lisboa e no Porto.
1992 - O Japão adota a semana de trabalho de cinco dias.
1995 - O Canadá, representando 103 países, solicita a prorrogação indefinida do Tratado de Não Proliferação Nuclear.
1998 - É lançado o diário 24 Horas.
1999 - Portugal e a Indonésia assinam, na sede da ONU, os acordos que estabelecem o direito da auto-determinação de Timor-Leste.
2000 - Morre o autor, produtor e ator norte-americano Douglas Fairbanks, 90 anos.
2001 - O Benfica sagra-se campeão nacional de râguebi.
2003 - O Tribunal da Relação de Guimarães ordena a prisão preventiva de Fátima Felgueiras, no âmbito do processo do "saco azul" da Câmara. É desconhecido o paradeiro da autarca. No Ruanda, começam a ser libertados 25 mil prisioneiros, acusados de participação nos massacres de 1994.
2004 - É inaugurada a central hidroelétrica da Barragem do Alqueva. O petróleo é transacionado a 35,83 dólares por barril de Brent, em Londres, o preço mais alto desde a crise do Golfo em 1991.
2005 - A proposta de Lei para a limitação dos mandatos dos cargos políticos executivos é aprovada no Parlamento. Morre Elisabeth Fraser, 85 anos, atriz norte-americana, co-protagonista de "Young at Heart".

Cinco de Maio Dia da Língua Portuguesa

Continuação da página 1

mundo" — Juan Luís Vives, De Disciplinis, 1531 ou, ainda, "(...) o que sabem o devem aos Portugueses que os instruíram e ensinaram a navegar no alto mar e em províncias remotas, lhes deve não apenas a Espanha, mas toda a Europa". Tomé Cano — *Arte para Fabricar e Aparejar Naos*, 1611, permitiu um maior conhecimento antropológico e promoveu um intenso sistema de comunicação, linguagem/pensamento, graças a uma cultura discursiva entre os diferentes mundos culturais que se foram encontrando.

E foi através do mar, eterno sedutor de aventuras e nosso caminho para o mundo, que nas frágeis caravelas, firmemente galgámos o Bojador e ultrapassámos o até então temível Cabo das Tormentas a que D. João II, com muito acerto, rebaptizou da Boa Esperança. Se as pequenas caravelas nos permitiram encontrar a história da África Negra, as naus facilitaram-nos o contacto com as civilizações indiana e as do Japão e da China. Nestes, deixamos vestígios linguísticos que a prática corrente não desmente. Noutros, será necessário a implementação de programas de apoio à Língua Portuguesa, seu desenvolvimento e perenidade, tanto no espaço da CPLP como nas comunidades emigrantes. Deve dizer-se que graças a intervenções do Instituto-Camões, estão em aplicação — com maior ou menor influência — em vários países oriundos dos antigos territórios ultramarinos portugueses,

O meu vergel

Chamem-lhe hobby, passatempo ou aquilo que quiserem. Mas o certo é que a jardinagem, plantações de árvores de fruto, em ambientes tranquilos e distantes de toda a comoção e o frenesim urbano é, de longe, a melhor terapia ocupacional e faz bem à saúde.

Semear ou plantar nem que seja uma única planta e vê-la crescer e dar fruto é, para aqueles que amam a Natureza, uma verdadeira sensação de missão cumprida. Sei do que falo, nasci, e até aos 14 anos fui criado numa aldeia, desde pequeno o meu bom pai ensinou-me a cuidar das árvores: aos 12 anos já sabia plantar, podar, enxertar e sulfatar quando era necessário. Sempre sonhei, quando chegasse ao Outono da minha vida ter um pomar onde pudesse colher a minha própria fruta e legumes. Esse objectivo foi alcançado: tenho no meu quintal um mini jardim botânico: desde uma considerável variedade de plantas de jardim às mais frondosas e frutíferas como figueiras pingo-de-mel, diospireiros, Kiwis, citrinos, são apenas alguns exemplares. Todas estas plantas merecem o meu carinho - todas foram plantadas por mim. Podam-se no Outono, enxertam-se na Primavera e regam-se durante os dias mais secos do ano e, temos o cuidado de as alimentar, biologicamente, sempre que possível com estrume de animais, utilizamos o adubo químico apenas e somente para fertilizar as variadíssimas espécies de flores.

Mas o intuito deste texto, perdoem-me os leitores,

alguns programas deste tipo.

Em Lisboa, onde decorre a Semana Cultural CPLP desde o 30 de Abril findo e até domingo próximo, haverá manifestações artísticas e culturais de todos os Estados-membros que tocam várias vertentes como, Exposições de Artes Plásticas e Fotografia, Pintura e escultura, sessões de poesia, Festival de Dança e Música, — como o África a dançar, espectáculos infantis e outros projectos para crianças, divulgação do CPLP nas escolas por meio de danças, banda desenhada, leituras, concursos, feiras do livro, cinema, debates e gastronomia, todas representativas da cultura e tradições dos 8 Estados-membros que, igualmente, celebrarão o Dia de cada um deles, durante os 10 dias de festejos desta Semana Cultural, que se estende por diferentes locais como o Palácio Foz, Cinema S.Jorge, Museu do Oriente, Fundação Medeiros e Almeida e Hotel Zuriq.

É portanto um evento cultural de alta significação e importância que interpela a participação de quantos se identificam com a Lusofonia, que foi inaugurado na presença de altas individualidades, representando a diversidade cultural que caracteriza cada um dos povos do espaço da Comunidade.

Será mais uma data a fixar e a fazer parte do calendário das actividades etno-culturais portuguesas.

Raul Mesquita

não era para escrever sobre aquilo que faço ou tenho no meu benévolo vergel, mas sim com o objectivo de motivar e desafiar os nossos seniores, mesmo aqueles que vivem na cidade, a encontrar, nem que seja um recanto no jardim das traseiras ou na frente da casa, e plantar o que der gosto à vista e vida ao espaço. É apostar convictamente neste passatempo que só advém energias positivas, desde o treino da memória, ao exercício físico e o mero aproveitamento dos tempos livres, passando pela parte sensorial, como a visão, o olfacto e, sobretudo, o contacto com a mãe Natureza. Qualquer actividade tem os seus processos, e cuidar de um jardim ou de um pomar, não foge à regra. Dependendo do local onde escolheu para jardinar, plantar ou semear, deverá estudar antecipadamente quais os géneros de plantas que aí melhor se adaptam. Depois chega a altura de sujar as mãos, literalmente, pegar nos utensílios e materiais necessários e criar, com alguma paciência e muita atenção um refúgio florido, resultado de criatividade, interesse e motivação. Manter um jardim implica dedicação e disponibilidade de tempo. E tempo é o que os nossos seniores têm. Depois é só esperar que algo brote do solo. Ou seja, ter a noção dos ciclos de vida das nossas plantas induz a uma maior percepção e orientação temporal, já para não falar da satisfação e da produtividade por parte do jardineiro de ocasião - que acaba por colher o resultado final esperado.

Existem grupos exclusivamente dedicados a esta arte de cultivar pequenos pomares, que reúnem de forma mais ou menos informal, curiosos e afeccionados para porem em prática os seus conhecimentos. Neste caso, a interacção e a troca de experiências com outros é, sem dúvida, uma mais-valia, mas nada impede de guardar para si o prazer de ser o semeador ou a pessoa que plantou esta ou aquela árvore e vê-la crescer, florir e dar fruto. Fruta essa que sabe sempre melhor! Ou como seus exclusivos, porque não plantar no seu vergel um amor-perfeito, uma rosa ou, simplesmente, uns pés de rosmaninho?

Augusto Machado

Arménia Teixeira
Advogada

O'Hanlon Sanders Teixeira
4460, rua Sherbrooke Oeste
Westmount, Qc, H3Z 1E6

Tel.: (514) 985-0965 Fax: (514) 985-0005

4999, boul. Saint Charles, bur. 200-A
Pierrefonds, Qc, H9H 3M8
Fax: (514) 624-8632

Silva, Langelier & Pereira inc.
Seguros gerais

www.jassure.ca
seguros online

75 Napoléon | Montréal
slp@jassure.ca | 514 282-9976

A VOZ DE PORTUGAL
Le plus ancien journal de langue portugaise au Canada

La Voix du Portugal - The Voice of Portugal
4231-B, Boul. St-Laurent, Mtl, Qc., Canada H2W 1Z4
Tél.: (514) 284-1813 Fax: (514) 284-6150
ESCRITÓRIO ABERTO - SEGUNDA A QUINTA-FEIRA
Site web: www.avozdeportugal.com
Courriel: jornal@avozdeportugal.com

ÉDITRICE: Nancy Martins
DIRECTEUR: António Vallacorba
DIRECTRICE-ADJOINTE: Sandy Martins
ADMINISTRATION ET RÉDACTION: Kevin Martins
RÉDACTEUR EN CHEF ET INFOGRAPHISTE: Sylvio Martins
COLLABORATEURS:
Antero Branco, Elisa Rodrigues, Diamantino de Sousa,
Dinora de Sousa, Helder Dias, J.J. Marques da Silva,
João Mesquita, José de Sousa, Manuel Carvalho, Victor Hugo,
Miguel Félix, Natércia Rodrigues, Tiago Múrias, Raul Mesquita

Hebdomadaire fondé le 25 avril 1961

CORRESPONDANTS: Portugal: António A. Archer,
Augusto Machado, Joel Neto, Lagoas da Silva,
Manuel Rodrigues, Maria Helena Martins,
Ricardo Araújo Pereira, Hélio Bernardo Lopes
PHOTOGRAPHES:
José Rodrigues, Anthony Nunes
DISTRIBUTION:
Nelson Couto, Victor Medina
PUBLICITÉ:
Québec: Kevin Martins, RPM,
IMTV Ethnic Comm.
Ethnic Média.
Portugal: PortMundo Ld.

Membro oficial
Lusa

Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle est strictement interdite sans notre autorisation écrite.

Courrier de deuxième classe; Numéro de contrat: 1001787. Dépôts legaux à la Bibliothèque nationale du Québec et à la Bibliothèque nationale du Canada

Os textos, fotos e ilustrações publicados nesta edição são da inteira responsabilidade dos seus autores, não vinculando, directa ou indirectamente, o cariz editorial e informativo deste jornal.

ISSN: 0049-6790

BREVES

O PORTUGUÊS
NO JAPÃO

A importância do Português no Japão é um dos objectivos do seminário "A Língua Portuguesa no Japão", que se realiza na Sociedade de Geografia de Lisboa. A iniciativa assinala os 150 anos da assinatura do Tratado de Paz, Amizade e Comércio entre Portugal e Japão.

PESCADORES
LIMPAM RIO TEJO

O Clube Amadores de Pesca do Barreiro realiza no dia 16 de Maio uma ação de limpeza no rio Tejo e na muralha da avenida Bento Gonçalves, no Barreiro. A iniciativa visa consciencializar a população para a necessidade de preservar os recursos.

CARRO-BOMBA
ATERORIZA
NOVA IORQUE

Depois dos atentados de 11 de Setembro de 2001, o terrorismo parece ter voltado às ruas de Nova Iorque. Sábado à noite, na zona de Times Square, no coração da cidade, foi descoberto um carro a fumegar, armado com três tanques de propano, 19 litros de gasolina, fios eléctricos e outros engenhos. Toda a zona foi isolada pela polícia, mas o pânico espalhou-se entre os milhares de turistas que ali se encontravam. Domingo, a normalidade regressou. Duas fontes do governo norte-americano disseram à estação televisiva CNN que "ainda é cedo para saber se a Al-Qaeda ou outra rede terrorista internacional estão envolvidas neste caso". Por sua vez, a secretária da Segurança Interna, Janet Napolitano, afirmou que as investigações vão apurar se este foi ou não "um potencial atentado terrorista". Num vídeo colocado no YouTube, os talibã paquistaneses reivindicaram o atentado falhado, alegando uma tentativa de retaliação após ataques de aviões norte-americanos no Paquistão e a morte de dois líderes da Al-Qaeda no Iraque. A polícia de Nova Iorque e o FBI vão recorrer a filmagens e impressões digitais para apurar os responsáveis.

PROCURA DE
MARCAS MUDA

A crise económica despertou nos consumidores a preferência por marcas associadas a causas e acções de cidadania, validadas por autoridade comprovada, com vitalidade e que garantem 'status', concluiu um estudo da Science of the Time.

Cavaco já previa
cenário de crise

A situação económica em que Portugal se encontra parece não espantar o Presidente da República (PR), Cavaco Silva, que, na qualidade de economista já tinha "avisado" o País sobre este cenário "há sete anos". Recusando falar "de casos específicos", Cavaco Silva garantiu ontem em Beja que "o que está a acontecer nos últimos tempos em Portugal" já tinha sido escrito por si "para uma homenagem ao Dr. Silva Lopes, e que agora foi publicado na íntegra". "Eu disse o que é que aconte-

teria a Portugal se seguissemos um caminho que já vinha de trás e nesse artigo está tudo. Quem quiser que o vá ler agora", desafiou o Chefe de Estado. Escusando-se a comentar críticas de políticos que o têm acusado de agudizar as relações institucionais ao pedir uma reponderação das grandes obras públicas, Cavaco disse estar a fazer "o possível para defender o interesse nacional", valendo-se dos seus conhecimentos de economia e do funcionamento dos mercados.

Bento XVI em Portugal

A História de Portugal, de um modo que ninguém discute, tem profundíssimas ligações à Igreja Católica, bem como aos valores que esta instituição representa por todo o Mundo. Ligações que se projetam nos mais diversos domínios da nossa vida em sociedade, e que se vêem hoje relegados para um plano mais secundarizado por via do modelo neoliberal imposto, a cuja luz a dignidade da vida humana tem vindo a perder valor de um modo rápido, ao mesmo tempo que a riqueza e o esplendor do efémero se nos vão mostrando como único verdadeiro valor. Graças ao saber dos políticos mais bem preparados, que conseguiram dotar-se da coragem essencial para colocar na legislação que o Estado deve ser laico, e para pôr em vigor, e com a máxima plenitude, o direito à liberdade religiosa, as relações entre o Estado e as estruturas religiosas tornaram-se muito mais funcionais, conseguindo-se um fim nas mil e uma querelas que, constantemente, tinham lugar no seio do tecido social. Toda esta realidade não apaga, porém, a fortíssima presença do religioso no seio das sociedades, como se pode facilmente observar com a nossa. E essa é a razão para a quase plena ausência de reacções à tolerância de ponto que políticos os mais diversos se determinaram a conceder aquando da próxima visita

do Papa Bento XVI. Apenas uma ínfima minoria de intelectuais se determinou a questionar tais decisões políticas. Trata-se, porém, do que pode designar-se de minoria bisetritz, que entende que a vivência religiosa não tem de assumir, nem deverá poder fazê-lo, uma atitude social, coletiva. Claro está que me recuso a acreditar que se o Papa Bento XVI visitasse um concelho de maioria comunista, ou mesmo bloquista, as suas lideranças políticas locais tivessem a falta de bom senso de não conceder aos seus munícipes a tal natural tolerância de ponto. Embora devam referir-se dois aspetos de grande significado: a reacção materialista do patronato português, que logo se limitou a olhar a tolerância de ponto como algo de contrário à nossa economia, e o silêncio de uma qualquer associação de jovens empresários católicos que se diz existir por aí... Como se vê, o materialismo, tal como a Bélarte, está por toda a parte... Por tudo isto, a próxima vinda a Portugal do Papa Bento XVI será sempre um forte motivo de alegria junto da enormíssima maioria dos portugueses, que nunca deixarão de receber o Papa, seja Bento XVI ou um qualquer outro, como no-lo justifica o passado histórico que nos une aos valores representados superiormente pelo sucessor de Pedro.

Hélio Bernardo Lopes

João Miguel Tavares ganha
processo a José Sócrates

José Sócrates voltou a perder o processo contra João Miguel Tavares. Um acórdão do Tribunal da Relação de Lisboa deu razão ao jornalista e colunista, autor do artigo de opinião 'José Sócrates, o Cristo da Política Portuguesa', publicada a 3 de Março de 2009 no 'Diário de Notícias'. Pode ler-se no documento que "o texto em causa é um mero artigo de opinião e não uma notícia ou uma crónica. Ou seja é um texto no qual o seu autor apenas exprime uma opinião e, como tal, não está sujeito à regra da prova da verdade dos factos." Ao CM, João Miguel Tavares diz que nunca teve dúvidas sobre esta decisão: "Fez-se justiça! A tese

de que um opinion maker tem de provar o que diz é absurda. Afinal qual é a liberdade de opinião?" O primeiro-ministro apresentou uma queixa-crime contra o colunista depois deste, no referido artigo, tê-lo acusado de falta de "decoro" e de "moral". João Miguel Tavares apontou ainda "a sua licenciatura manhosa", "os projectos duvidosos de engenharia na Guarda", "o apartamento de luxo comprado a metade do preço" e o "cada vez mais estranho caso Cova da Beira". José Sócrates já tinha apresentado o caso ao Ministério Público e ao Tribunal de Instrução Criminal, onde acabou por ser arquivado.

Dia da Mãe também
serve para valorizar
o papel do pai

A Associação Portuguesa para a Igualdade Parental e Direito dos Filhos deseja que o Dia da Mãe, seja de "reflexão" sobre a relação dos pais com os filhos e de "valorização" do relacionamento das crianças com os dois progenitores

Em comunicado, a associação lembra a mudança na sociedade portuguesa em termos de "dinâmica afectiva" entre casais e entre os filhos e sublinha que "não raras vezes, sobretudo quando existem separações, tem-se assistido, progressivamente, a uma violência manipuladora sobre as crianças e jovens".

Essa «violência» promove "conflitos de lealdade de umas e outros com cada um dos progenitores", acrescenta o texto.

Em declarações à Lusa, Luís Gameiro, da direcção da associação, lamentou a existência de "órfãos de pais vivos", quando os casais se separam e um deles tenta manipular os filhos.

Como os tribunais em 90 por cento dos casos entregam a custódia às mães, estas são quem mais alienam o outro progenitor, lamenta o responsável, afirmando que "qualquer filho precisa de pai e de mãe, de uma sensação de paz e de uma imagem positiva".

Defensor da guarda partilhada, o responsável recusou os argumentos de falta de referências para a criança, já que dentro de casamentos também há deslocamentos aos fins-de-semana para outras casas.

Luís Gameiro disse ainda que as visitas de 15 em 15 dias, habitualmente decretadas, obrigam à existência de "pais Disneylândia", que têm uma relação "profundamente artificial" com os filhos por querem compensar o tempo que não podem estar com eles. "Um pai não visita o seu filho, vive com ele e influencia-o", afirmou.

A associação lembra que o dia que celebra a mãe teve ao longo dos séculos diferentes significados, desde a antiguidade clássica, mas o simbolismo actual começa a ganhar forma em Inglaterra por volta de 1600, com o chamado Mothering Sunday (Domingo Materno). Nessa época, todos os filhos que moravam longe das mães eram autorizados pelos patrões a visitá-las. Por volta de 1872, nos Estados Unidos, foi sugerida a criação de um Dia da Mãe, como um dia de paz, por oposição à Guerra Civil que então atingia o país.

Para a associação, o mais importante é "reter a necessidade de se valorizar o convívio das mães com os seus filhos e o seu papel relevante no desenvolvimento das crianças, tal como é o do pai, ou de forma mais complementar, o dos avós". Também pretende reavivar o simbolismo deste dia com a comemoração da paz que se "quer todos os dias, quer para as crianças, quer para os pais como um conjunto, independentemente de estarem ou não juntos na relação". LUSA/SOL

Economia ameaça
liberdade dos média

Aprecariedade laboral e a fragilidade das empresas de comunicação social face à crise económica são hoje as maiores ameaças à liberdade de imprensa, segundo o docente universitário e jornalista Joaquim Fidalgo.

A análise à liberdade de imprensa no País e no Mundo surge a propósito da data comemorativa de segunda-feira que assinalou e que foi criada pela UNESCO para lembrar os fundamentos da liberdade e prestar tributo aos jornalistas que morreram no desempenho da profissão.

Marché S&A Et Fils Inc. 4701 RUA ST-URBAIN T. 514.842.3373

ESPECIAIS DA SEMANA

Azeite Saloio 900ml 4.99

Filete de Baza 9.99

Entrecosto de Porco 1.69 LB

"Assez c'est assez"

BASTA DE CONFUSÕES

Referência ao artigo do jornal Voz de Portugal, dia 21 de Abril 2010 "A propósito duma assembleia"

Este artigo faz referência às actividades da Caixa... Como membro esperava um comentário, na Assembleia-geral de 24 de Abril passado, da parte do presidente da Caixa Portuguesa.

Citando o artigo, na sua carta, o Sr. Duarte Miranda, termina dizendo na sua última frase: "... par le processus mis en place par le C. A. de la Caisse."

Esta afirmação implica e atinge todos os membros do C. A. num processo de acções, que não corresponde à realidade!

Esta percepção é errada!

Faço questão de restabelecer, como membro, os factos reais, que são de conhecimento público:

Na Assembleia-geral de 2008, o presidente da Caixa, como membro, e não como presidente da Caixa, no período das perguntas propôs:

- A constituição de um "Comité Especial" para o estudo de viabilidade do projecto de construção de um bloco de apartamentos, no estacionamento da Caixa, para os membros idosos da Instituição, composto por: Eduardo Dias, Francisca Marques, Francisco Valdez, Jacinta Amâncio e pelo membro proponente Emanuel Linhares.

- Este dito Comité tinha como mandato apresentar o relatório do seu estudo em Assembleia-geral Extraordinária, o qual teve lugar no passado dia 11 de Abril.

Este foi o mandato que em Assembleia-geral 2008, o membro Sr. Emanuel Linhares obteve.

A conclusão à qual chegou o Sr. Duarte Miranda é legítima e é muito natural que muitas pessoas pensem da mesma maneira, pois tem sido o Sr. Emanuel Linhares, que tem aparecido à frente de todo o processo deste projecto, ignorando-se com que chapéu o faz, se com o de presidente do C. A. ou como simples membro da Instituição. Ele propõe, ele participa, ele conduz todos os trabalhos, ele está omnipresente...mas nem tudo que é legal é de ética elevada.

Acontece que o Sr. Emanuel Linhares também é o presidente do C. A. da Caixa...

Eis a razão da percepção errada e compartilhada por muitas pessoas...

Estes factos demonstram bem e sem quaisquer dúvidas, que esta proposta nunca foi uma proposição do C. A. da Caixa, assim como todos os processos de apresentação do projecto em questão. **Todo o processo foi elaborado pelo Sr. Emanuel Linhares e pelos seus colegas do Comité Especial. Que aqui fique bem claro!!!**

Sendo a carta do Sr. Duarte Miranda, pública, implica e acusa todos os membros do C. A., por consequência teria sido honesto, respeitador e mais elegante da parte do presidente, ter esclarecido o equívoco, a percepção errada e assim mostrar a sua solidariedade para com os seus colegas do C. A. e ao mesmo tempo esclarecer à Assembleia todas as questões e as preocupações, evitando assim ambiguidades e julgamentos gratuitos.

Limitou-se apenas a citar filósofos, defendendo o seu papel de vítima e assim manter as percepções erradas nesta questão. **Qual será o interesse e objectivos em tanta insistência em ganhar, não olhando a meios... Alguma agenda escondida?**

Como conclusão teria sido muito mais fácil e não teria criado tantas questões se o presidente da Caixa, tivesse, por uma questão de ética, sido transparente e se preocupasse verdadeiramente com a boa imagem da Caixa. Quanto às energias dispendidas pelo sr. Emanuel Linhares, na procura de citações filosóficas, para comprovar o seu nobre e valioso trabalho, traduzindo a sua falta de abertura e aceitação às críticas de que foi alvo, eu limito-me somente a dizer que as práticas no seu procedimento, são nocivas dentro de um grupo de trabalho do Movimento Cooperativo Desjardins e que teria sido muito mais produtivo ter dispendido as suas energias a integrar os valores democráticos e de transparência de Alphonse Desjardins.

Um membro da Caixa Portuguesa
Paulo Paulino

Gasolina custa mais 1,5 ¢ por litro...

O ministro das Finanças do Quebec, Raymond Bachand, tinha anunciado no seu orçamento de Março passado, e os eleitos da região metropolitana, reclamavam-no. É agora triste realidade... A taxa sobre a gasolina aumentou – novamente – de 1,5¢ por litro no último sábado, dia 1 de Maio. A Comunidade metropolitana de Montreal quer assim recolher 53 milhões de dólares suplementares, que servirão a esporjar os défices estruturais das sociedades de transporte de Montreal e os seus subúrbios imediatos. No seu orçamento, depositado a 28 de Março, o ministro das



Finanças autorizava a região metropolitana a aumentar de 1,5¢ (em cada litro) a taxa sobre a gasolina para o financiamento dos transportes públicos – que, apesar de todas as taxas, aumentos, etc. continuam com problemas cada vez mais frequentes –, se Montreal fizesse o pedido. Lembramos que o Governo já tinha aumentado, no dia 1 de Abril, a taxa sobre a gasolina de 1¢ por litro, para financiar as infra-estruturas. Para além das numerosas taxas provincial e federal, os automobilistas de Montreal são os únicos no Quebec a ver-se impor taxas municipais...

Francisação: 40% dos alofones continuam a amuar os cursos

Mesmo se os investimentos para a francisação aumentaram, 40% dos imigrantes que não conhecem o Francês no momento da sua chegada ao Quebec continuam a boicotar os cursos que oferece o Estado. No último ano, o Quebec admitiu 49.489 imigrantes. Deste número, 10.954 declararam não conhecer o Francês à sua chegada. A 28 de Fevereiro passado, 25% dentre eles tinham-se inscrito num

curso de Francês oferecido pelo Ministério a tempo inteiro ou a tempo parcial. Quebec espera que a proporção reduza para 35% nos próximos meses. Os imigrantes têm cinco anos, a partir do momento da sua chegada, para se inscreverem gratuitamente nos cursos de Francês a tempo inteiro. Mais de 70% dos que se inscrevem nos cursos fazem-no a partir do primeiro ano.

Pavilhão do Canadá na Expo Shanghai, um dos dez mais populares

O pavilhão do Canadá já se classifica entre os mais populares junto dos visitantes, na Exposição Internacional de Shanghai, na China, que abriu as suas portas por seis meses. O director executivo das operações do pavilhão, Robert Myers, sublinha que o vasto complexo canadiano acolheu mais de 31.000 visitantes por dia desde sexta-feira. Prevê receber quase 6 milhões de visitas aqui até ao fim de

Outubro, o que ultrapassaria todas as expectativas. A construção do pavilhão do Canadá custou 26 milhões de dólares. O investimento total para todas as actividades é de 58M \$. De acordo com Robert Myers, a implicação do Circo do Soleil na concepção do pavilhão, faz dele um dos mais originais dos 242 sobre o sítio. A Exposição Internacional de Shanghai fixou-se um objectivo de 90 milhões de visitantes.

Os táxis pagam

Um mês depois da instalação da linha de autocarros directos "747" entre o aeroporto Montreal-Trudeau e a baixa da cidade de Montreal, certos motoristas de táxi calculam ter sofrido perdas de rendimentos na ordem dos 2000 \$, uma situação que, de resto, empurrou vários a deixar o ofício. Quinta-feira passada, no posto de táxis Montreal-Trudeau, um dos mais ocupados da metrópole, os protestos contra a linha 747 eram numerosos. Foram necessários apenas 15 minutos para encontrar uma dezena de motoristas que, sem excepção, fizeram valer a sua impotência frente ao autocarro, menos caro que o seu modo de transporte, e que acolhe mais passageiros ao mesmo tempo. Enquanto os táxis têm uma tarifa fixa de 38 \$ para ir à baixa cidadina, custam 7 \$ para fazer o mesmo trajeto no autocarro. Multiplicando esta tarifa

pelo número de viagens perdidas e o número de dias trabalhados, certos motoristas avaliam as suas perdas em 2000 \$, o que representa 15% dos seus rendimentos brutos mensais. "Temos em média duas a três viagens a menos por dia, o que equivale entre 80 \$ e 120 \$ de perdas financeiras por dia", fulminava Huguette Innocent, proprietária de Táxi Diamond, que trabalha seis dias por semana. De acordo com Édouard Jean-Jacques, que trabalha para a mesma companhia, 70% da clientela aeroportuária vai para o centro da cidade e 30% utilizam doravante o autocarro 747. A Sociedade de Transporte de Montreal (STM), que tinha primeiro avaliado 1.000 deslocações por dia para o seu serviço, teve finalmente quase 2000 passageiros no seu primeiro mês de existência, "um sucesso".

Um F para o governo Harper

O governo Harper está cada vez mais a ser criticado em matéria de liberdade de expressão. Viu-se atribuir, pelo grupo "Jornalistas canadianos para a liberdade de expressão", a nota F com respeito ao acesso à informação. Domingo, véspera do Dia mundial para a liberdade de imprensa, celebrada a 3 de Maio, esta organização não governamental tornou público um relatório no qual critica os conservadores por, nomeadamente, recusar revelar documentos não censurados sobre os prisioneiros afegãos. Num documento de 40 páginas, o Grupo diz-se "aterrado pela atitude destas entidades federais que invocam a segurança nacional, sem hesitar de restringir a divulgação de informações vitais aos jornalistas, e, consequentemente, ao público". Segundo esse relatório, 43% dos pedidos de acesso à informação não foram tratados dentro do

prazo prescrito de 30 dias. Para outros, em 23% dos casos, foram necessários mais de 60 dias para receber uma resposta. Durante a sua campanha eleitoral de 2006, o primeiro-ministro Stephen Harper tinha-se comprometido de empreender oito etapas para resolver os maiores problemas ligados ao acesso à informação, mas só uma dentre elas foi parcialmente posta em acção. O P-M Harper alargou o alcance da lei para incluir certas entidades quase governamentais e sociedades de Estado. Contudo, 100 dentre elas não são cobertas pela legislação. Para Bob Carty, jornalista e membro de Jornalistas canadianos para a liberdade de expressão, estas restrições são a prova de que a cultura do segredo no seio do Governo se agravou sob Stephen Harper. Contudo, recordou que os liberais não eram muito melhores que os conservadores.

Coisas do corisco

Caros amigos, é fácil de mais resolver os contratempos do dia-a-dia, “cada um por si e Deus por todos”, como dizemos, mas às vezes, permanecem certas mentalidades para as quais, como hei-de explicar... não há remédio. Senão, vejamos. Os tremores de terra que têm acontecido recentemente, são por culpa das mulheres que, segundo o “*chico esperto*” Kazem Sedighi, convidado para a oração numa destas sextas-feiras, dia de reza da religião Muçulmana, andam vestidas de uma maneira indecente. A sexualidade fora do casamento, nada mais, nada menos, e as relações sexuais esquisitas fazem a Terra tremer... O professor Houchang Hassan-Yari, observador da política do Irão, diz que “*é triste e isto só mostra bem a mentalidade destas gentes*”. Aqui também temos os nossos problemas, diferentes sim, mas infelizmente, mesmo sendo fáceis de resolver, quando o Governo mete a pata, naturalmente não dá certo. Aqui, não são os tremores de terra que fazem medo, mas sim o “*Échangeur Turcot*”, que está em via de cair. Mas entretanto, o “Mister” Tremblay e o Governo de Quebeque, bem sentados nas suas poltronas, vão discutindo do melhor projecto para refazer o dito “*échangeur*”. Entretanto, milhares de veículos passam por lá todos os dias. As bicicletas plantaram na minha rua um stand – já havia pouco espaço para estacionar, mas eles, os senhores Tremblay e Bergeron, que durante 5 minutos e só para a TV, andam de BIXI, porque os outros dias eles vão de limusina, vidros pretos, decidiram que era bom para nós, mas no seu

bairro, Outremont, nas zonas residenciais não há BIXI. Cala-te boca... Os hospitais, ai, ai, ai,... Quer fazer uma directa, fique doente e vá para uma urgência... Espere sentado para não se cansar. Tenho a certeza que muitos de vós já foram visitar um familiar ao hospital, e se ele lá está há 3 ou 4 dias, tem a barba por cortar, até parece mais velho e mais doente... Caros amigos, os hospitais de Ponta Delgada e da Ribeira Grande tinham os seus respectivos barbeiros, que religiosamente cortavam a barba aos doentes e até tenho o nome do barbeiro da R. Grande, José Calouro, de P. Delgada. Era nosso vizinho no bairro da Misericórdia. Gostaria de terminar as Coisas do Corisco com uma sugestão, que infelizmente está longe de se concretizar, pelos menos brevemente. O nosso Santo Papa, durante uma missa, fez uma soneca, coisa muito normal. É fácil ver-se na missa alguns fiéis a passar pelo sono, mas o Santo Papa...? Sejamos sinceros, precisa da reforma. Tenho lido as crónicas do meu estimado colega e grande cidadão da bonita ilha Terceira, Antero Branco, que tem acompanhado o pároco da Igreja de Santa Cruz em várias actividades. O senhor padre José Maria Cardoso, tenho a certeza que seria um extraordinário e dinâmico Papa, tanto para os idosos como para os jovens e crianças, e Deus bem sabe que o Vaticano está a precisar de limpar os casos de pedofilia e outros problemas... Tenho a certeza que um homem como o padre José Maria faria uma grande mudança na religião Católica e, sobretudo, no Vaticano, não acham!?

José de Sousa

Uma estratégia que falhou

A vida política portuguesa está hoje transformada numa verdadeira pândega. Prefiro usar este vocábulo, porque o mais adequado tem um sabor a tragédia, e isso transportaria para os meus leitores amigos um sentimento ainda pior que o porventura já experimentado. Um dos casos que bem demonstram a tal pândega que, em minha opinião, hoje se vive no seio da nossa sociedade, é o que se tem desenrolado em torno do Primeiro-Ministro, José Sócrates, que, sem grandes paragens, de tudo vai sendo sibilinamente acusado, ao mesmo que mil e uma autoridades, nacionais ou estrangeiras, sempre acabam por arquivar as mil e uma investigações em que, de algum modo, sempre alguém o vai envolvendo. De pouco vale agora recapitular quanto se pôde já ver e ouvir sobre o Primeiro-Ministro, sendo aqui apenas importante referir a mais recente notícia, a cuja luz terá havido uma diferença de pontos de vista - chamou-se-lhe braço-de-ferro - entre os procuradores que tratam o caso Freeport e os elementos da Polícia Judiciária que com aqueles colaboram. A notícia, para lá do seu valor substantivo e factual, é, em boa verdade, uma boa pândega, pela evidente razão de que se trata de uma não notícia. E é uma não notícia pelo facto natural de que, numa qualquer investigação, podem sempre existir divergências entre as diversas personalidades que tratam o caso a investigar. Basta ver as séries policiais que correm pelos nossos canais televisivos, para que um ínfimo de dúvida desapareça.

Claro está que, numa qualquer investigação judiciária, existirá sempre uma hierarquia e uma direcção superior, sendo que no nosso ordenamento jurídico essa

superior direcção compete ao Ministério Público, através do procurador que lidere o caso em causa. Não deixa, pois, de ser verdadeiramente espantoso que todos os nossos canais de televisão, e quase todos os jornais, se façam eco de uma notícia, naturalmente assente em fontes, mas que nem seriam necessárias, porque divergências entre procuradores e polícias até nas telenovelas portuguesas se podem encontrar. De resto, e recordando o caso da menina inglesa desaparecida no Algarve, até no seio das próprias autoridades policiais podem existir diferentes pontos de vista, como se viu com a saída de Gonçalo Amaral do caso, e com o posterior desabafo do Diretor Nacional, Alípio Ribeiro. Um dado é certo: podendo sempre existir diferenças de pontos de vista numa qualquer investigação judiciária, tem também que haver quem tome a decisão final em cada fase. O que já não pode aceitar-se, até por conduzir ao descrédito das instituições, é que surjam, sem serem desmentidas ou corrigidas, novidades inúteis como as agora vindas a público. De tudo isto, há um saldo que se tira e que se tem podido ver bem que é assim: aos poucos, de notícia em notícia, muitos vão passando, outros saindo, e sempre com as sondagens a mostrarem a realidade que paira no pensamento dos potenciais eleitores, ao mesmo tempo que se vai implantando entre estes a ideia de que o Primeiro-Ministro mais não tem sido do que vítima de quantos o não conseguem arredar do poder a não ser por esta série - o termo é aqui matematicamente correto - de fantásticas historietas. Portugal está transformado num pândega.

Hélio Bernardo Lopes

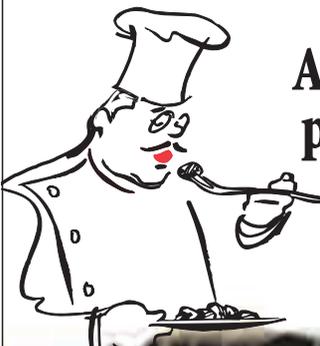
Feliz aniversário Maria da Ponte Leite Sá

Hoje em dia, a nossa saúde é cada vez mais frágil, 1001 doenças percorrem todos os continentes. Claro, apesar de termos doutores excepcionais, nem tudo podem resolver e por isso, devemos preocupar-nos com muita atenção da nossa saúde e viver bem, sem abusar. No dia 9 de Abril, Maria da Ponte Leite Sá festejou o seu 90º aniversário de vida. Mãe de 7 crianças, 18 netos, 14 bisnetos e, finalmente, um primeiro trisneto que nascerá dentro de pouco tempo. Parabéns a você! Nesta data querida... Hoje e todos os seus dias, que resplandeça em si muito amor, saúde, paz, prosperidade, e todos os frutos da bondade. Você é muito especial, saiba que

existe muita gente que vos ama, o seu jeito manso de falar, sempre com uma palavra amiga a dizer, distribuindo carinho a todos; A sua paz transbordante no olhar, acalmado as tempestades; o seu amor para com todos, são marcas que só seres humanos sensíveis, igual a você as possuem. Parabéns a você, nesta data querida, muitas felicidades, muitos anos de vida. Hoje é dia de festa, cantam as nossas almas para a menina Maria, uma salva de palmas. A Voz de Portugal felicita Maria da Ponte Leite Sá por mais um ano a ler o nosso Jornal, que ela aprecia muito, como toda a sua família.

*Sylvio Martins
Fotos de Sabrina Sá*





A escolha dos grandes chefes para grelhados deliciosos... o carvão de madeira Basques!



Restauradores e mercearias interessados, contactem-nos:
Em Montreal : 514-389-6363
Do exterior :
800-463-0909, ext 151

CHARBON DE BOIS FRANC
BASQUES

www.charbonbasques.com

**CARNEIRO (21 de Março - 19 de Abril)**

Carta Dominante: A Papisa, que significa Estabilidade, Estudo e Mistério. **Amor:** Partilhe a boa disposição com quem o rodeia. Que o seu sorriso ilumine todos em seu redor! **Saúde:** Cuide dos rins, beba muita água.

Dinheiro: É possível que tenha aquela promoção que tanto esperava.

Número da Sorte: 2

Números da Semana: 1, 18, 22, 40, 44, 49

**TOURO (20 de Abril - 20 de Maio)**

Carta Dominante: 10 de Copas, que significa Felicidade. **Amor:** Estará preparado para assumir uma relação mais séria? Nunca desista dos seus sonhos!

Saúde: Evite esforços físicos.

Dinheiro: Está a ir por um ótimo caminho. Continue!

Número da Sorte: 46

Números da Semana: 3, 11, 19, 25, 29, 30

**GÊMEOS (21 de Maio - 20 de Junho)**

Carta Dominante: 9 de Paus, que significa Força na Adversidade. **Amor:** Não seja tão impulsivo. Não se deixe dominar por maus presságios!

Saúde: Faça exercícios de relaxamento.

Dinheiro: Preste atenção ao seu saldo bancário.

Número da Sorte: 31

Números da Semana: 19, 26, 30, 32, 36, 39

**CARANGUEJO (21 Junho - 22 de Julho)**

Carta Dominante: O Julgamento, que significa Novo Ciclo de Vida.

Amor: Não desespere se a sua relação não está a correr como desejava, seja optimista e converse com o seu par sobre o que cada um de vós espera da relação. **Saúde:**

Auto-estima em baixo, anime-se!

Dinheiro: Boa fase.

Número da Sorte: 20

Números da Semana: 5, 9, 17, 33, 42, 47

**LEÃO (23 de Julho - 22 de Agosto)**

Carta Dominante: 2 de Copas, que significa Amor. **Amor:** Pense bem e não tenha medo de mostrar o que sente a quem ama. Lute, lute sempre... Lute para ser feliz!

Saúde: Cuide melhor do seu visual.

Dinheiro: Não se distraia.

Número da Sorte: 38

Números da Semana: 8, 9, 22, 31, 44, 49

**VIRGEM (23 de Agosto - 22 de Setembro)**

Carta Dominante: A Torre, que significa Convicções Erradas, Colapso.

Amor: É provável que atravesse um período conturbado. Olhe em frente e verá que existe uma luz ao fundo do túnel!

Saúde: A sua saúde manter-se-á estável.

Dinheiro: Agarre as oportunidades no seu meio laboral.

Número da Sorte: 16

Números da Semana: 2, 8, 11, 28, 40, 42

**BALANÇA (23 de Setembro - 22 de Outubro)**

Carta Dominante: Rei de Espadas, que significa Poder, Autoridade.

Amor: Pode surgir um novo relacionamento caso esteja livre. Aprenda a trazer para a luz o melhor do seu ser!

Saúde: possíveis problemas digestivos.

Dinheiro: Planeie investimentos.

Número da Sorte: 64

Números da Semana: 7, 19, 23, 42, 43, 48

**ESCORPIÃO (23 de Outubro - 21 de Novembro)**

Carta Dominante: Cavaleiro de Paus, que significa Viagem longa, Partida Inesperada.

Amor: Controle melhor as suas emoções. Descubra a imensa força e coragem que traz dentro de si!

Saúde: Beba mais água.

Dinheiro: O seu esforço profissional será reconhecido.

Número da Sorte: 34

Números da Semana: 2, 4, 22, 36, 47, 48

**SAGITÁRIO (22 de Novembro - 21 de Dezembro)**

Carta Dominante: 7 de Espadas, que significa Novos Planos, Interferências.

Amor: Poderá sofrer uma desilusão amorosa. Aprenda a escrever novas páginas no livro da sua vida!

Saúde: Cuide de si.

Dinheiro: Não pense que o dinheiro estica, reduza as despesas!

Número da Sorte: 57

Números da Semana: 3, 24, 29, 33, 38, 40

**CAPRICÓRNIO (22 Dezembro - 20 de Janeiro)**

Carta Dominante: Ás de Paus, que significa Energia, Iniciativa.

Amor: A teimosia pode irritar os seus familiares. Proteja as suas emoções tomando-se cada dia que passa num ser humano mais forte e então sim, será feliz!

Saúde: Estará em plena forma física.

Dinheiro: Tudo decorrerá dentro da normalidade.

Número da Sorte: 23

Números da Semana: 4, 11, 17, 19, 25, 29

**AQUÁRIO (21 de Janeiro - 18 de Fevereiro)**

Carta Dominante: O Imperador, que significa Concretização.

Amor: Felicidade e paixão. A Vida espera por si. Viva-a!

Saúde: Possíveis dores musculares.

Dinheiro: Gastos extra, esteja preparado.

Número da Sorte: 4

Números da Semana: 5, 17, 22, 33, 45, 49

**PEIXES (19 de Fevereiro - 20 de Março)**

Carta Dominante: 6 de Paus, que significa Ganho.

Amor: A sua sensualidade partirá corações. Viva o presente com confiança!

Saúde: Não abuse nos doces!

Dinheiro: Seja comedido nas despesas.

Número da Sorte: 28

Números da Semana: 2, 8, 11, 25, 29, 33

MUITO BONS SOMOS NÓS Uma lástima

Há algo no fracasso do i que o torna numa tragédia. Agora é fácil dizer: “*Afinal, esses tipos de Leiria, Grupo Lena ou lá o que é, eram mesmo uns patos bravos.*” Efectivamente, assim parece. Mas este é um fracasso que começa muito antes desse instante em que, enfim, um grupo económico dá razões a largas dezenas de funcionários (incluindo uma série de excelentes jornalistas) para se sentirem defraudados no que diz respeito ao acordo que firmaram com a empresa. Na verdade, o fracasso começa na própria urgência com que, em Portugal, recebemos as promessas de mundos sonhados, sobretudo se apresentadas em tom messiânico.

Quando surgiram as primeiras notícias sobre o nascimento de um novo jornal, todos quisemos acreditar no seu sucesso. Antes dele, vários projectos haviam nascido e rapidamente sucumbido. Ao longo dos últimos anos, os melhores jornais portugueses haviam perdido leitores. Nascida de uma bolha especulativa com origem nas novas tecnologias e amplo acolhimento no sector imobiliário (e depois na banca, e depois na indústria automóvel, e por aí fora), instalara-se entretanto a maior crise global a que esta geração assistira. E, no entanto, ia nascer um novo jornal. O que, claro, era tão absurdo que só podia ter uma explicação para além do nosso entendimento. Bem vistas as coisas, tratou-se novamente de uma questão de fé. Do dito Grupo Lena dizia-se então que tinha “*ligações ao regime*”, o que, em Portugal como no estrangeiro, nunca foi mau cartão de visita. Mas, sobretudo, sabia-se pouco sobre quem eram os seus operacionais, os seus estrategos, os seus dirigentes. E, quando uma série de homens vagamente misteriosos nos prometem subverter a hierarquia instituída, trate-se de que sector da economia se tratar, algo dentro de nós como que se ilumina. No fundo, a vitória do i seria também a derrota dos velhos empresários, dos grandes capitalistas, dos tipos que há tantos anos nos subjugam.

Afinal, o que se conseguiu provar com isto foram duas coisas. A primeira é que, idealmente, os jornais portugueses podiam ser mais bem feitos, como a espacos o i o foi. E a segunda é que, se os jornais portugueses não são mais bem feitos, isso deve-se, antes de mais, às limitações do país, incluindo o seu mercado, os seus consumidores e até os seus profissionais. Na verdade, Portugal tem os jornais que merece. Se é

que, bem vistas as coisas, Portugal sequer merece os jornais que tem. Porque, se efectivamente Portugal é o paraíso de corruptos e pedófilos que os profissionais de Justiça juram que é (sem, aliás, conseguirem depois prová-lo), então, em definitivo, os jornais portugueses são melhores do que o país.

Fazer jornais dá trabalho e custa dinheiro. Fazer bons jornais dá ainda mais trabalho e custa ainda mais dinheiro. E fazer os jornais ideais dá um trabalho e custa um dinheiro que ninguém se pode dar ao luxo de despendar quando, mesmo não vivendo no pior dos países, vive no pior dos tempos. O que os jornalistas do i conseguiram, em determinados momentos, foi um pequeno milagre. Tinham um desafio enorme pela frente, tinham uma redacção pequena – e, provavelmente, algo lhes dizia há já algum tempo que a sua margem de manobra talvez não fosse tão folgada quanto lhes havia sido prometido. No essencial, o

investidor queria resultados em menos de um ano. A previsão inicial era atingir o break-even em cinco.

Crónica corporativista, esta? Talvez também. Para além de ter amigos no i, sou jornalista e sou freelancer – qualquer afunilamento do mercado é, para pessoas como eu, uma preocupação. Mas, principalmente, sou leitor do i e acho que é verdadeiramente uma lástima que Portugal não possa ter um dia um jornal como o i se propunha ser quando, enfim, atingisse a velocidade de cruzeiro. Infelizmente, não pode mesmo. E, embora muitos de nós tenham querido acreditar que podia, a verdade é que os velhos empresários, esses mesmo de quem gostamos tanto de desdenhar, sabiam-no há muito tempo.

Distinguiu-os não terem nunca prometido aquilo que não podiam cumprir. Naturalmente, não gozaram aquele sublime instante em que os homens de fé erguem os olhos para eles e os reconhecem como a encarnação do Messias. Mas continuam a cumprir os compromissos para com os seus funcionários, a servir os seus leitores e a fazer funcionar a economia – e não é por isso que vão impedindo os respectivos jornais de monitorizar o funcionamento da democracia.

Oxalá o i sobreviva ainda muitos anos.

No dia em que escrevo, porém, não podemos contar com mais ninguém, para isso, senão com os seus jornalistas.

Joel Neta



A partir de 1 de Junho
o seu trabalho vale mais

35¢

Novos salários para os trabalhadores de
limpeza de edifícios públicos:

Classe A - Trabalhadores pessoais	\$15.35 / por hora
Classe B - Trabalhadores limos	\$14.95 / por hora
Classe C - Trabalhadores em situações	\$15.85 / por hora

Plano de poupança e reforma, colectivo para os
empregados de limpeza de edifícios públicos.
A partir de 1 de Junho de 2010, cada empregador
fará contribuições de 10¢ por hora para o plano
em nome de seus empregados.

Consulte-nos para obter mais informações:
www.cnet.pt ou 1-877-334-CNET

La Caixa participa
de projetos de desenvolvimento
social em Portugal e no Brasil.

AGORA SITUADO NO
Vin-DEPOT 2135, RUE CHARLAND
ESQUINA DE LORMIER
514-389-6800
ESMAGAMOS AS SUAS UVAS AQUI!

ESPECIAL
SUMO DE UVA TINTA
3 BALDOS DE 20 LITROS
POR 100 \$

TODA A QUALIDADE
DE SUMO FRESCO
42 VARIEDADES DE MOSTI MONDIALE

GRANDE VARIEDADE DE
Barris • Prensas • Esmagadores • Etc.

MOSTO FRESCO
GRAPPOLO D'ORO
BRANCO E TINTO - BALDOS DE 20 LITROS
39 \$ CADA

TODA A QUALIDADE DE
CONCENTRADOS PARA A FABRICAÇÃO
DE VINHO E CERVEJA

Tinha de ser

Desde que o já tristemente célebre caso dos encomendados submarinos veio à luz do dia, muito em particular, nesta sua fase mais recente e aguda, que tive a certeza, suportada na longa experiência dos meus quase sessenta e três anos de vida, de que tudo se saldaria em nada. Parece que, mais uma vez, acertei.

Hoje mesmo, tive a oportunidade de acompanhar a interessantíssima entrevista que o ex-deputado, Joaquim Ventura Leite, concedeu ao Jornal das Nove, por onde pude escutar, de um modo claro e sintético, o completo anacronismo dos contratos realizados por sucessivos Governos do País, muito em especial no que diz respeito ao famigerado caso das contrapartidas.

Quando uma tal reiterada realidade chega ao nosso conhecimento, e ao da generalidade das chancelarias dos Estados da União Europeia e do Mundo, não deixo de me interrogar sobre a triste imagem que Portugal e as nossas instituições vão deixando por tais lugares.

Tal como pude já escrever por vezes diversas, somos, indubitavelmente, o país do nunca é. Uma situação que explica, com toda a naturalidade, a descrença da generalidade dos portugueses nas suas instituições.

Seria estranhíssimo, como facilmente se percebe, que não fosse essa a reação

da nossa coletividade.

Uma questão há, porém, que tem de ser explicada: qual a razão do processo não poder seguir em frente? Porque se essa razão é a que veio a lume, e a sua ultrapassagem não está dependente das nossas autoridades, bom, passa a dispor-se, pois, de uma metodologia para contratar com estrangeiros que depois simplesmente não cumprem o que lhes compete. Portanto, de quem é a culpa de se não poder seguir em frente com o tal processo, e que medidas se virão a tomar no futuro para evitar repetições?

Claro está que só aqui coloco esta pergunta por dever de ofício, porque esta realidade só tem lugar em Portugal, ou com países sem grande crédito na arena política internacional. É minha convicção, e muitíssimo sincera, de que, por esse Mundo fora, de há muito se percebeu que, por estas bandas, tudo dá sempre em nada. Uma realidade de todos conhecida e desde há muitas décadas. O lamentável modo português de estar na vida. Por isso pude já escrever que Portugal é o grande paraíso para o investimento estrangeiro, ao contrário do que se costuma ouvir a João Salgueiro, ou a Medina Carreira, ou a Henrique Neto, entre tantos outros reiterados queixosos. O que agora volta a ver-se resume-se assim: tinha de ser.

Hélio Bernardo Lopes

Bananeiras da Terceira vão ser reproduzidas in vitro

A Universidade dos Açores está a desenvolver um projecto de reprodução in vitro das bananeiras da ilha Terceira com o objectivo de assegurar a sua conservação. Segundo o investigador David Horta Lopes, a universidade está "a identificar as plantas de banana locais para efectuar a sua caracterização genética, determinar as características que tenham interesse e assegurar que não venham a ser substituídas por plantas importadas, nomeadamente da Madeira e Canárias".

Nesse sentido, o projecto, denominado AGRIOMAC, vai seleccionar as plantas mais produtivas entre as cerca de meia centena já cedidas pelos produtores locais. As plantas escolhidas serão depois multiplicadas in vitro e, no final do processo, previsto para o próximo ano, alguns exemplares serão cedidos para serem usados em novas planta-

ções. Os trabalhos contam com a colaboração da Cooperativa de Hortofruticultores da Ilha Terceira (FRUTER) e um financiamento de 40 mil euros do programa Interreg III/B - MAC - Madeira Açores e Canárias - Cooperação Transnacional. David Horta Lopes salientou ainda que os investigadores também pretendem avaliar "a actividade oxidante e o conteúdo de flavanóis", que são componentes naturais com capacidade para inibir o LDL (Low Density Lipoprotein), vulgarmente conhecido como colesterol mau.

Apesar das plantas oriundas da Madeira e das Canárias serem mais produtivas em quantidade, por serem maiores e mais vigorosas, David Horta Lopes frisou que a banana local da Terceira "é mais saborosa", porque, "embora mais pequena, é mais adocicada".

cienciahoje.pt



Concerto e rezas

À memória das nossas mães

Por ocasião do Dia das Mães,

Alfred Dallaire | MEMORIA

convida-vos a uma cerimónia comemorativa

no Mausoléu Saint-Martin

2159, boulevard Saint-Martin Est, em Laval

domingo 9 de Maio, às 14h30

No programa: rezas e

música sagrada.

Café e biscoitos serão servidos

após a cerimónia.

Para mais informações : 514 277.7778

Alfred Dallaire | MEMORIA

Cada vida é uma história



Enfim

Encontre o seu peso ideal
Participe no nosso próximo
DESAFIO DE PERDA DE PESO



No total perderam 916 lbs com
a ajuda do nosso programa de
10 semanas

Programa:

- Plano de nutrição
- "Coaching" personalizado
- Grupo de motivação

Para inscrição ou informação:
Inês Gomes 514-881-9509
Alcinda Cunha 514-277-9951
Luís Lobo 514-543-3827

Distribuidores independentes
HERBALIFE

PERCA LIBRAS E GANHE DINHEIRO!!!

Dominga: Coroação na Santa Cruz



O Bailão de Marcelo Neves em Montreal

É incrível como de uma semana para a outra tudo muda. Na festa do chicharro foi uma grandiosa festa com decorações incríveis e bastantes emoções. Sábado, 24 de Abril, tivemos o prazer de ver em Montreal um dos melhores cantores de língua portuguesa, numa noite organizada pela Associação Portuguesa do Canadá, na sala da Igreja St-Enfant Jesus. Cheguei bastante atrasado porque este sába-



do foi bastante movimentado na comunidade. Fui lá porque aprecio o presidente desta associação, Virgílio Santos, e que devemos ajudar todos a promover Portugal. À primeira vista, fiquei bastante triste por-

que não havia muita gente na sala, mesmo se Marcelo Neves estava presente. Não devemos esquecer que a Associação está em dificuldades financeiras e que



eles estão a trabalhar muito forte para renovar as suas instalações. A decoração estava um pouco pobre, mas por outro lado, o show foi espectacular. E os poucos que estavam presentes, mais ou menos 300 pessoas, deixavam crer que eram 1500 fãs a dançar e gritar para o muito cobiçado Marcelo Neves. Parabéns à APC por continuar a cativar o nosso povo e também dar um toque mais festivo ao 25 de Abril.

Sylvaio Martins



THERMOCONFORT Desde 1983
CHAUFFAGE - CLIMATISATION **JB** INC
 PROP.: JOÃO BARBOSA LICENÇA RBQ: 8111-1577-16

Especializado em sistemas de aquecimento e sua conversão de petróleo à electricidade

Instalação de sistemas de ar condicionado e "thermopompe" central

MAYTAG

Contacte-nos **514-237-3582**

Traduções Sandy Martins

Traduções de documentos em Português, Inglês e Francês.

Traduções urgentes nas mais diversas áreas

Contacte 514-943-7907

NA MISSÃO PORTUGUESA SANTA CRUZ

Jantar de solidariedade para com a Madeira

Sábado passado, 1 de maio, foi Dia do Trabalho, com a nossa comunidade a mostrar-se muito unida na festa de solidariedade para com as vítimas das enxurradas na Madeira, para tal se distinguindo com a direção da comissão de festas de Nossa Senhora do Monte na angariação de preciosos fundos.



Como já adivinharam, decorreu no subsolo do respectivo templo, repleto de convivas, para um jantar dançante de grande qualidade e em ambiente deveras encantador, óptimo entretenimento e a habitual simpatia do seu apresentador, o Fernando Santos, que foi também incansável nos elogios que dirigiu a todos os presentes, comerciantes, colectividades, agentes culturais, órgãos de informação (incluindo este jornal), a Missão e outras intuições pelo apoio prestado, pessoal da cozinha, demais colaboradores, etc.

Conforme o padre José M. Cardoso informou durante a bênção da refeição, tratou-se de mais uma fase, a tercei-

ra, nestas ações comunitárias de ajuda para com os nossos compatriotas madeirenses, depois de uma cujo montante apurado foi repartido com o Haiti e a



outra para a qual havia sido aberta uma conta na Caixa Portuguesa.

Se há causas que frequentemente merecem toda a nossa consideração, esta revestiu-se dos propósitos mais nobres. Como sabem, e como o Fernando fez lembrar, no dia 20 de Fevereiro passado, a Ilha da Madeira sofrera uma ca-



tástrofe assaz considerável, causando a morte a cerca de 50 pessoas, para além de ter feito 250 feridos, 4 mil residentes desalojados e prejuízos materiais

que ultrapassaram os duzentos milhões de euros (trezentos e tal milhões de dólares). Dado o grande número de artistas, o repasto, do agrado geral e servido pelo Grupo de Jovens em Ação, desta Missão, decorreu logo que foi possível, sob os acordes latino-americanos do trio Mariachi Figueiroa, que abriu o espectáculo e fê-lo indo de mesa em mesa, para júbilo dos convivas.

Artistas comunitários, não faltaram, com muita música para todos os gostos, sobretudo com música para dançar, preenchendo a noite de muita animação e alegria. Foram eles e elas: Fátima Miguel, Eddy Sousa e Jomani; Vanessa Rodrigues, Kelly M, o duo

de música 'reggae', Eddy & Moreira, Alex Câmara e Joe Puga, muito bem acompanhados/as pelo Jerry Arruda e o José Carlos, do DJ-Xmen, na técnica. Alguns até puseram os seus trabalhos discográficos à venda, cujo lucro foi oferecido para esta nobre causa.

A venda de uma rifa também terá tido bons resultados pecuniários, para se juntar ao bonito e simbólico gesto da Associação Saudades da Terra Quebe-Quente, cujos presidente, Roberto Carvalho, e secretário, Mário Carvalho, subiram ao palco para entregarem a António Ferreira, presidente da Comissão de Festas anfitriã, um cheque no montante de 1.500(\$) dólares, apurado



durante a festa do chicharro da Ribeira Quente.

Parabéns à Comissão de Festas, à Missão e demais colaboradores pelo grande sucesso desta meritória causa.

António Vallacorba



Associação Portuguesa do Espírito Santo
6024, rue Hochelaga-Montreal
(514) 254-4647 ou 354-7278

Festa do Espírito Santo 2010

14 de Maio - Duarte Froias
15 e 16 de Maio - Maria Marinho

8 de Maio - Bezerreada na Quinta de Clement-Poissant
10H00-Saída da APES em direcção à Quinta

9 a 13 de Maio - 20H00 e 14 e 15-10H00 Recitação do terço

14 de Maio - 20H00 - PICADO (carne guisada) com Duarte Froias E DJ Vinagre

15 de Maio - 10H00 - Bodo de Leite e Pêzinho, com a Banda de Nossa Senhora dos Milagres seguindo-se da CANTORIA ao DESAFIO. Com os seguintes cantadores: José Barbosa; José Plácido e José Moniz

Acompanhados por Manuel Travassos e Manuel Luis
Quem não participar as partidas da Bodo paga \$10.00 a entrada.

Na sala de baixo - **MARIO MARINHO** e DJ Entre Nós

16 de Maio - 11H00-Saída da Criação da Associação em direcção da Igreja Notre-Dame-des-Victoires, acompanhada pela Banda de Nossa Senhora dos Milagres e Filarmónica Portuguesa de Montreal

12H00 - Missa Solene e Coroação, pelo Rev. Padre José Maria Cardoso

Após as cerimónias religiosas serão servidas as tradicionais sopas do Espírito Santo. Animação com **Mário Marinho** e DJ Entre Nós.

Concerto pela Filarmónica Portuguesa de Montreal e Banda de Nossa Senhora dos Milagres

Casa Minhota

A verdadeira cozinha típica portuguesa

32

anos

Sala privada para recepções

Especialidades da casa:
Peixes e mariscos
"Table d'Hôte" todas as noites
Especiais todos os dias

Abertas das 11h30 às 12 da manhã
Tel 514-842-2661
Fax 514-842-7491
3959 boul. St-Laurent H2W 1Y4
ESTACIONAMENTO GRATUITO NAS TRASEIRAS
www.go-montreal.com/casaminhota

CASA MINHOTA

Santander Totta
 4245 BOUL. ST-LAURENT TEL.: 514.281.0702
CAMBIO DO DOLAR CANADIANO
 4 de Maio de 2010
 1 Euro = CAD 1.340900

SERVIÇOS CONSULARES
Consulado Geral do Brasil
 1 Westmount Sq., #1700 514-499-0968
Embaixada de Portugal
 645 Island, Ottawa 1 (613) 729-0883
Consulado Geral de Portugal Mtl
 2020 Université, 24º andar 514-499-0359

URGENCIAS E SERVIÇOS PÚBLICOS
 Polícia, Fogo, Ambulância 9-1-1
 Cidade de Montreal 3-1-1
 Acidentes de trabalho 514.903.3000
 Ajudas jurídicas 514.842.2233
 Ajudas sociais 514.872.4922
 Assurance automobile 514.873.7620
 Assurance-emploi 514.644.4545
 Assurance Maladie 514.864.3411
 Auberge Transition 514.481.0495
 Casamentos civis 514.393.2113
 Cidadania Canadiana 1-888-242-2100
 Emigração Canadá 514.496.1010
 Emigração Quebec 514.873.2445
 Hospital Hôtel-Dieu 514.890.8000
 Hospital Royal Victoria 514.842.1231
 Multi-Ecoute 514.737.3604
 Normas do trabalho 514.873.7061
 Pension securité vieillesse Canada 1.800.277.9915
 Protecção ao consumidor 1.800.387.1194
 Protecção da juventude 514.896.3100
 Regie ass. automobile 514.873.7620
 Revenu Canada 1.800.959.7383
 Revenu Québec 514.864.6299

ASSOCIAÇÕES E CLUBES
 Ass. dos Pais 514.495.3284
 Ass. N. Sra. de Fátima 450.681.0612
 Ass. Port. do Canadá 514.844.2269
 Ass. Port. do Espírito Santo 514.254.4647
 Ass. Port. de Lasalle 514.366.6305
 Ass. Port. de Ste-Thérèse 514.435.0301
 Ass. Port. do West Island 514.684.0857
 Casados Açores do Qc 514.388.4129
 Casa do Ribatejo 514.729.9822
 Centro de Ajuda à Família 514.982.0804
 Centro Acção Sócio-Com 514.842.8045
 Centro do Esp. Santo 514.353.1550
 Clube Oriental de Mtl 514.342.4373
 Clube Portugal de Mtl 514.844.1406
 Com. Angolana de Mtl 514.544.7392
 Filar. de Laval 514.844.2269
 Filar. Portuguesa de Mtl 514.982.0688
 F. Campinos do Ribatejo 514.353.3577
 RF. Verde Minho 514.768.7634
 Sporting Clube de Mtl 514.499.9420
 Sport Montreal Benfica 514.273.4389

ENSINO
 Portuguesa Brossard 450.659.4356
 Portuguesa de Laval 450.681.7420
 Portuguesa Santa Cruz 514.844.1011
 Portugueses do Atlântico 514.387.1551
 Lusitana de Montreal 514.353.2827

IGREJAS
 Igreja Baptista Portuguesa 514.484.3795
 Missão Santa Cruz 514.844.1011
 Missão N.ª S.ª de Fátima 450.687.4035

AGÊNCIAS DE VIAGENS
ALGARVE
 681 Jarry Est 514.273.9638

CONFORT
 4057 Boul. St-Laurent 514.987.7666
LATINO
 177 Mont-Royal Est 514.849.1153
LISBOA
 355 Rachel Est 514.844.3054
BOUTIQUES
BOUTIQUE ANA MARIA
 4409 St-Laurent 514.849.6619
BANCOS
CAIXA PORTUGUESA
 4244 St. Laurent 514.842.8077
CANALIZADORES
PLOMBERIE & CHAUFFAGE LEAL
 4267 Av. Coloniale 450.672.4687
CLÍNICAS
CLÍNICA MÉDICA LUSO
 1 Mont-Royal Este 514.849.2391
CONTABILISTAS
ANÍBAL AFONSO, C.G.A.
 anibal.afonso@sympatico.ca 514.817.2451

DENTISTAS
DR. THUY TRAN
 4270 Boul. St-Laurent, #209-514.499.1624
ELECTRICIDADE
ELECTRO-LUSO
 225 Gounod 514.385.1484
 514.385.3541

FARMÁCIAS
FARMÁCIA RITA NACCACHE
 4289 Boul. St-Laurent entrega ao domicilio 514.844.6212
FUNERAIS
ALFRED DALLAIRE/MEMORIA
 www.memoria.ca
 4231 St-Laurent 514.277.7778
 Eduardo Martins Cel.: 514.862.2319
 Pedro Alves Cel.: 514.898.1152

GARAGENS
ALBERT STATION SERVICE
 4209 De Bullion 514.845.5804
MERCEARIA
SÁ & FILHOS
 4701 St-Urbain 514.842.3373
MONUMENTOS
GRANITE LACROIX INC.
 Construção de monumentos
 www.granitelacroix.com
 1735 des Laurentides 450.669.7467

NOTÁRIOS
Me. LUCIEN BERNARDO
 4242 St-Laurent, #203 514.843.5626
Me. EDUARDO DIAS
 4270 St-Laurent #200 514.985.2411
OURIVESARIAS
ROSAS DE PORTUGAL
 3953 Boul. St-Laurent 514.843.8727
RESTAURANTES
CHEZ DOVAL
 150 Marie-Anne E. 514.843.3390
SOLMAR
 111 St-Paul E. 514.861.4562

TRANSPORTES
TRANSPORTES BENTO COSTA
 514.946.1988

CANTINHO DA POESIA

O meu país

Já lá vão 36 anos
 Que o 25 de Abril aconteceu
 Depois de muitos desenganos
 O sonho dos cravos desapareceu

Nesta grande desilusão
 Neste barco sem timoneiro
 Continuamos a esperar D. Sebastião
 Que chegue numa noite de nevoeiro

Com muito pouca esperança
 Resta-me um grande dilema
 Viver daiguma lembrança
 E por fim escrever este poema

Um país que os idosos elimina
 Que não ouve o clamor dos esquecidos
 Onde é a elite sem Deus, que domina
 Onde os humildes não são ouvidos

Na certeza da duvida infeliz
 Maltrata a criança e a mulher
 Onde quem tem razão nada diz
 Pode ser o país de quem quizer

Mas não é; concerteza o meu país

Com a violação em cada esquina
 Onde os ricos são privilegiados
 Com uma classe que tudo domina
 Onde poucos homens são escutados

Um país que as leis descartou
 Por ausência de códigos correctos
 Onde a verdade desmoronou
 E criou doutores analfabetos

Mas onde só os corruptos têm voz
 Onde não existe o estímulo comum
 Não é o país de todos nós
 Pode ser o país, de qualquer um

Mas não é; com certeza o meu país

Um país que os pobres descrimina
 A ciência e a arte não respeita
 Onde a escola pouco ensina
 Onde os fracos sofrem de maleita

Um país que está doente
 Que na Europa chegou ao fundo
 No mundo já pouco influente
 Será mais, um país do terceiro mundo

Um país que perdeu a compostura
 Por politicos corruptos, é manipulado
 Onde os abutres comem com fartura
 E onde pouco resta ao desempregado

Sem directriz, nem voz.
 Todos assaltam de ponta a ponta
 É a vergonha de nossos avós
 Será talvez um país do faz de conta

Mas não é; concerteza o meu país

A polícia faz a caça à multa
 Os jovens da Casa Pia são esquecidos
 Mas não se resolve a face oculta
 E os culpados são absolutivos.

Jardim à beira mar plantado
 Banhado pelo Atlântico e pelo sol
 Pode ser o país do fado
 E também país de futebol

Mas este não é; concerteza o meu país

Victor Hugo

ASTRÓLOGO - CURANDEIRO
PROF. MESTRE AIDARA

Não há sofrimento sem solução... Por esta razão chegou ao nosso País o grandioso astrólogo, curandeiro africano, conhecido mundialmente Mestre Aidara, com 20 anos de experiência do seu trabalho. Ajuda a resolver qualquer que seja o seu caso, mesmo à distância com rapidez, eficácia e garantia: Amor, dinheiro, má sorte, tristezas, angústias, invejas, assombrações, maus-olhados; afastar amantes e inimigos; impotência sexual, mau vício, etc. Seja qual for o problema, eu resolvo com resultados positivos, com honestidade e sigilo absoluto. Não deixe agravar o seu caso, desabafe comigo.

514-374-2395

Falo Português

Apanhada com heroína e cocaína na vagina

O líder de um esquema de tráfico de droga no Estabelecimento Prisional de Coimbra (EPC) foi apanhado pela PJ com 25 doses de heroína e 15 de cocaína escondidas no ânus. A droga tinha acabado de lhe ser entregue pela companheira, durante a visita de sábado, depois de esta escapar à revista dos guardas com a droga escondida na vagina. O esquema estava montado desde meados de 2009, altura em que o recluso, de 37 anos, chegou a Coimbra transferido da cadeia de Paços de Ferreira. Segundo a Judiciária de Coimbra anunciou, o grupo abastecia já a maior parte da população prisional e estava a causar grande perturbação, havendo registo de agressões decorrentes da cobranças de dívidas de droga e ajuste de contas. O produto era entregue pela companheira do cabecilha, que habitualmente fazia uma visita durante a semana e duas ao fim-de-semana. A mulher, de 30 anos, acondicionava a droga num tubo feito com fita-cola e introduzia-o na vagina, para não ser detectado nas revistas. Na sala de visitas passava a droga ao preso através de beijos demorados ou abraços mais apertados. Quando já estava sentado, o recluso introduzia a droga no ânus. No sábado, a PJ acompanhou a operação de transferência da droga da mulher para o recluso. Sentados mesmo ao lado, um disfarçado de preso e outro de visita, os inspectores apanharam-no com as doses escondidas no ânus e detiveram a companheira. Numa busca à casa da mulher, no Porto, apreenderam mais 35 doses de heroína e 200 de haxixe.

Pastelaria, Padaria, café

Bela Vista

Novo horário da Pastelaria Bela Vista
 situada no 6409 Papineau

Terça a domingo
das 8h às 18h
Servindo todos os produtos
da gama Bela Vista,
e agora com serviço de refeições.

6409 Ave. Papineau • 514.227.1777
 (Beaubien)

68 Ave. des Pins este • 514.849.3609

WWW.PASTELDENATA.CA

RTP *HORA DE MONTREAL **HORÁRIO SUJEITO A MODIFICAÇÕES

QUARTA-FEIRA	QUINTA-FEIRA	SEXTA-FEIRA	SÁBADO	DOMINGO	SEGUNDA-FEIRA	TERÇA-FEIRA
01:30 BOM DIA PORTUGAL 05:00 PRAÇA DA ALEGRIA 08:00 JORNAL DA TARDE 09:00 ZIG ZAG 10:30 PARAÍSO FILMES 11:00 PORTUGAL NO CORAÇÃO 13:00 PORTUGAL EM DIRECTO 14:00 O PREÇO CERTO 15:00 TELEJORNAL 16:00 DESTINOS.PT 16:30 MAGAZINE 17:00 ARGENTINA CONTACTO 17:00 CONTRA INFORMAÇÃO 17:15 BIOSFERA 18:00 SUPER MIÚDOS 19:00 NOTÍCIAS 20:00 O OLHAR DA SERPENTE 20:45 TELEJORNAL MADEIRA 21:15 TELEJORNAL - AÇORES 21:45 MAGAZINE 22:15 ARGENTINA CONTACTO 22:15 CIDADE DESPIDA 23:00 SALVADOR(R) 23:30 CONVERSAS DE MÁRIO SOARES 00:30 GRANDE REPORTAGEM-SIC 01:00 SUPER MIÚDOS(R)	02:00 BOM DIA PORTUGAL 05:00 PRAÇA DA ALEGRIA 08:00 JORNAL DA TARDE 09:00 ZIG ZAG 10:30 PARAÍSO FILMES 11:00 PORTUGAL NO CORAÇÃO 13:00 PORTUGAL EM DIRECTO 14:00 O PREÇO CERTO 15:00 TELEJORNAL 16:00 GRANDE ENTREVISTA 16:30 MAGAZINE 17:00 AUSTRÁLIA CONTACTO 17:00 HERMAN 2010(R) 18:00 SUPER MIÚDOS 19:00 NOTÍCIAS 20:00 O OLHAR DA SERPENTE 20:45 TELEJORNAL MADEIRA 21:15 TELEJORNAL - AÇORES 21:45 MAGAZINE 22:15 AUSTRÁLIA CONTACTO 22:15 PONTAPE DE SAÍDA 23:15 CONTA-ME COMO FOI 00:00 CORREDOR DO PODER 01:00 SUPER MIÚDOS	02:00 BOM DIA PORTUGAL 05:00 PRAÇA DA ALEGRIA Especial Fátima 08:00 JORNAL DA TARDE 09:00 ZIG ZAG 10:30 PARAÍSO FILMES 11:00 PORTUGAL NO CORAÇÃO 13:00 PORTUGAL EM DIRECTO 14:00 O PREÇO CERTO 15:00 TELEJORNAL 16:00 A ALMA E A GENTE 16:30 MAGAZINE 17:00 VENEZUELA CONTACTO 17:00 SALVADOR 17:30 FESTAS DO SENHOR SANTO CRISTO DOS MILAGRES 19:00 NOTÍCIAS 20:00 O OLHAR DA SERPENTE 20:45 TELEJORNAL MADEIRA 21:15 TELEJORNAL - AÇORES 21:45 MAGAZINE 22:15 LADO B 23:15 KATIA GUERREIRO AO VIVO NO COLISEU MICAELENSE 00:30 30 MINUTOS 01:00 QUARTO CRESCENTE	02:00 ÁFRICA 7 DIAS 02:30 CALORIAS 03:00 BOM DIA PORTUGAL FIM-DE-SEMANA 04:00 ZIG ZAG 05:00 NOTÍCIAS DE PORTUGAL 05:30 A ALMA E A GENTE 06:00 PORTUGAL SEM FRONTEIRAS 07:30 GOSTOS E SABORES 08:00 JORNAL DA TARDE 09:00 ZIG ZAG 09:30 CALORIAS 10:00 ATLÂNTIDA (AÇORES) 11:15 FESTAS DO SENHOR SANTO CRISTO DOS MILAGRES 12:30 EUA CONTACTO - CALIFÓRNIA 13:00 DESPORTO 2 14:45 CONTRA INFORMAÇÃO(R) 15:00 TELEJORNAL 16:00 FUTEBOL: Leixões vs Sporting 18:00 CIDADE DESPIDA(R) 19:00 NOTÍCIAS 20:00 JANELA INDISCRETA COM MÁRIO AUGUSTO 20:30 TELEJORNAL 21:30 NASCI PARA O FADO(R) 23:15 HERMAN 2010 00:00 MAGAZINE EUA CONTACTO	02:00 ÁFRICA@GLOBAL 02:30 CONSIGO 03:00 BOM DIA PORTUGAL 04:00 ZIG ZAG 05:00 EURODEPUTADOS 05:30 PAI A FORÇA 06:30 SENHOR SANTO CRISTO DOS MILAGRES 08:00 JORNAL DA TARDE 09:00 ZIG ZAG 09:45 SÓ VISTO! 10:30 PROGRAMA DAS FESTAS 12:30 FESTAS DO SENHOR SANTO CRISTO DOS MILAGRES 13:30 SALVADOR 14:00 MAGAZINE FRANÇA CONTACTO 14:30 ARTES DE RUA 15:00 TELEJORNAL 16:00 LINHA DA FRENTE 16:30 DANÇA NA PRAÇA 2010 18:00 LADO B(R) 19:00 NOTÍCIAS 20:00 A ALMA E A GENTE (R) 20:30 TELEJORNAL 21:30 FUTEBOL: Benfica vs Rio Ave 23:45 CONTRA INFORMAÇÃO 00:15 MAGAZINE FRANÇA CONTACTO 00:30 LINHA DA FRENTE(R)	02:00 BOM DIA PORTUGAL 05:00 PRAÇA DA ALEGRIA 08:00 JORNAL DA TARDE 09:00 ZIG ZAG 10:00 FALAESCREVEACERTAGANHA 10:30 CONSERTOS NA CAVE 11:00 PORTUGAL NO CORAÇÃO 13:00 PORTUGAL EM DIRECTO 14:00 O PREÇO CERTO 15:00 TELEJORNAL 16:00 VIDAS CONTADAS 16:30 MAGAZINE EUA CONTACTO - N. INGLAT 17:00 SÓ VISTO! 18:00 SUPER MIÚDOS 19:10 NOTÍCIAS 20:00 O OLHAR DA SERPENTE 21:04 TELEJORNAL MADEIRA 21:41 TELEJORNAL - AÇORES 21:45 MAGAZINE EUA CONTACTO - N. INGLAT 22:15 PRÓS E CONTRAS 00:30 A HORA DE BACO 01:00 SUPER MIÚDOS(R)	02:00 BOM DIA PORTUGAL 05:00 PRAÇA DA ALEGRIA 08:00 JORNAL DA TARDE 09:00 ZIG ZAG 10:00 FALAESCREVEACERTAGANHA 10:30 CONSERTOS NA CAVE 11:00 PORTUGAL NO CORAÇÃO 13:00 PORTUGAL EM DIRECTO 14:00 O PREÇO CERTO 15:00 TELEJORNAL 15:45 BOMBORDO 16:30 MAGAZINE 17:00 MACAU CONTACTO 17:00 A HORA DE BACO(R) 17:30 GRANDE REPORTAGEM-SIC(R) 18:00 SUPER MIÚDOS 19:00 NOTÍCIAS 20:00 O OLHAR DA SERPENTE 20:45 TELEJORNAL MADEIRA 21:15 TELEJORNAL - AÇORES 21:45 MAGAZINE MACAU CONTACTO 22:15 TRIO D'ATAQUE 23:45 SERVIÇO DE SAÚDE 01:00 SUPER MIÚDOS(R)

ANÚNCIOS A PARTIR DE \$9.00*

*A PARTIR DE \$9.00 POR SEMANA. TAXAS NÃO INCLUIDAS. APLICÁVEL A NOVOS ANÚNCIOS UNICAMENTE. TODOS OS ANÚNCIOS DEVEM SER PAGOS COM ANTECEDÊNCIA, VISA OU MASTERCARD - DINHEIRO, PASSAR NA REDACÇÃO.

EMPREGOS

Les Entrepreneurs Bucaro Inc.
Procura 1 instalador de "pave-uni", 1 pessoa para trabalho geral e 1 equipa (pave-uni) com mín. 3 anos de exp. Salário conforme experiência. **Contactar Jos 514-325-7729**

Companhia de paisagismo procura homens para trabalhar nos jardins, c/ alguma exp. de "pavé-uni". Bom salário. Ligue já. **Sr. Fernandes: 514-554-0213 ou 450-641-7389**

Homens para trabalhos exteriores. **Manuel 514-977-3248**

Ajudante de mesa para restaurante português. **514-240-3912**

Procura-se senhora reformada com experiência bancária, para trabalhar num escritório, 3 dias por semana. Caso esteja interessada, responda em carta fechada, para este jornal.

Padeiro com experiência de pão português. **514-385-4361**

Costureira com experiência para produção de biquínis, a meio período (20-25 horas/sem). Equipamento fornecido. **Nancy 514-245-8286**

Senhora para ajuda doméstica, 2-3 por semana, Outremont.

Telefonar, de 2ª - 6ª, depois das 16h: 514-341-6016 ou 514-341-5259

EMPREGOS

Homens para trabalhar em companhia de paisagismo, assentar "pavé-uni", com ou sem experiência. Salário segundo experiência. **514-354-1389 ou 514-240-1535**

Companhia procura empregados para trabalhar com o público. Ganhe mais dinheiro com um bom produto, cuidando da sua saúde. Perda de peso, acne, e muito mais. Contacte a companhia Arbonne - Rosa ou Verónica 514-944-0378

VENDE-SE

Camião Chevrolet 6x6, com "basculante" Goyier e "pá frontal" de 8 pés para limpar a neve. Automático, diesel, 102.000km. \$17500 neg. **514-766-8390**

Vivenda em Lourinhã, Portugal, condo fechado; em cima 4 qtos e casa de banho; em baixo cozinha, casa de banho, salão, sala de jantar. Garagem. **450-664-7864 ou 514-686-6990**

ARRENDA-SE

Para férias, apartamento em Vila-Moura. Preço segundo altura do ano e tempo de permanência. **514-727-3533**

ARRENDA-SE

Lindo 5 1/2 num duplex, na zona St-Michel. Livre imediatamente. **514-739-8403**

SERVIÇOS

Senhora de 50 anos com exp. de escritório e de serviço à clientela, fala inglês, francês, português e espanhol, com conhecimentos informáticos - Internet, Outlook Express - procura trabalho de escritório. 514-559-4174

PROBLEMAS COM O COMPUTADOR

No seu dia-a-dia profissional e pessoal, tem sido prejudicado a nível de problemas de computador? Se a resposta é afirmativa, posso encontrar a solução ideal para as suas necessidades e resolução de todo o tipo de problema. **514-299-2966 DEPOIS DAS 18H**

The Mount Royal Club

Procuramos pessoa para trabalho geral.

De preferência, pessoa idosa.

Boas condições de trabalho e

regalias sociais (seguro médico completo,

fundo de pensão, etc.).

Bom ambiente de trabalho.

Para informações, contactar senhor Dias:

514-842-5454

RESTAURANT
BAYOU BRASIL
O Restaurante
Bayou Brasil
celebra os seus 18 anos!
Música ao vivo.
(Dupla Sertaneja)
Feijoada • Churrasco-Misto
Caipirinha • Guarana ...
www.bayoubrasil.com
info@bayoubrasil.com
4552 St-Denis - 514 847.0088

RE/MAX REMAX AMBIANCE INC.
Courtier imm. agréé
CLEMENTINA SILVA
514-891-1633 • 514-382-5000
MATHIEU DA SILVA 514 825-9647
Avaliação grátis sem compromisso
Vencedora do Hall of Fame Club 100% OR

 VILLERAY Lindo 6plex renovado, rua des Érables, teto 2003, balcão e arrecadação novos. Rendimentos a partir de 1 de Julho 38500\$. 549 000\$. 514-891-1633 514 825-9647	 SAINT-DONAT Soberbo Chalet renovado. Fundação de cimento 2008; grande garagem de 16'8"X28'11"; acesso à praia, terreno 50000 PC, 249 000\$ 514-891-1633 • 514 825-9647
 RETITE PATRIE Apartamento 1 no CENTRO da petite patrie 2 minutos do metro (subway) 4 quartos, 1 toilette, 1 balcon. 249 000\$ No M.L.S 8272597	 ROSEMONT Tudo novo garagem, cozinha, sala de jantar, banheiro, quarto. \$479,500

RE/MAX Alliance Inc.
Courtier Agréé
Informação gratuita - casas, hipoteca...
CARLOS AGOSTINHO
Agent Agréé
EXPERIENCE Hall of Fame Club 100% OR
514.374.4000
514.351.2998
514.996.9012

 MERCIER - Des Ormeaux/Sherbrooke. Metro Honoré-Beaugrand. 6plex em bom estado. Bons rendimentos. 559,000\$	 GOUIN ESTE - Condo de luxo em prédio de prestígio. Venda rápida. Sucesso.
 PLATEAU Super 3plex renovado c/ 2 garagens atrás. Boa oportunidade.	 NOVO ROSEMONT - Excelente 3plex renovado, cave terminada e garagem. VENDA RÁPIDA
 ST-MICHEL - Excelente duplex c/ subsolo de luxo. Garagem. Preço negociável.	 PLATEAU - Excelente triplex, grande e bem situado. 689,000\$ negociável

ARLINDO VELOSA
RE/MAX
DU CARTIER-VILLERAY
7170, boul. St-Laurent
Escr.: (514) 272-2432
Telem.: (514) 770-6200
Resid.: (514) 272-2431
Avaliação gratuita

 VILLERAY DUPLIX DESTACADO. ESQUINA DE RUA 2x5 1/2. COM CAVE DE 5 1/2 EM BOAS CONDIÇÕES. PREÇO PARA VENDA RÁPIDA. \$309,000	 VILLERAY DUPLIX 2x5 1/2 e 1x4 1/2 30 PES DE FACHADA EXCELENTE CONDIÇÃO PRIMEIRA VEZ NO MERCADO. VENHAM VER! \$389,000
 VILLERAY DUPLIX, CONSTRUÇÃO DE 1988/90 CENTRAL IDEAL PARA "GARDERIE", ESCRITÓRIO 1750PES EM ANDAR. ÚNICO NO MERCADO. \$334,000	 VILLERAY 2x5 1/2 e 2x5 1/2 e UM COMÉRCIO COM CAVE 1x5 1/2 LIVRE AO COMPRADOR AO LADO DO METRO E MERCADO. GRANDES JARDINS. \$549,000
 MERCIER DUPLIX COMPLETAMENTE RENOVADO 2x5 1/2 + 1x4 1/2 PERTO DO METRO GRANDE JARDIM. \$334,000	 ST-MICHEL EXCELENTE ESTADO. COZINHA E QUARTO DE BANHO RENOVADOS. CAVE TERMINADA COM GARAGEM. \$359,000

Montepio
Valores que crescem contigo

Comentário Semanal de Economia e Mercados

Semana de 26 a 30 de Abril

Standard & Poor's corta rating da Dívida Pública portuguesa de A+ para A-

Este artigo dá início a uma rubrica de Análise Económica e de Mercados, numa parceria entre "A Voz de Portugal", de Montreal, e o Montepio, a mais antiga instituição bancária a operar em Portugal. A prática do Mutualismo desde a fundação é a principal diferença face às restantes instituições financeiras presentes no mercado português. Único no panorama bancário português e ligado à economia social, representa, na sua actividade, valores como o associativismo, a solidariedade e o humanismo. Aos fins mutualistas junta-se o objectivo de satisfazer as necessidades bancárias e financeiras dos seus Associados e Clientes, com uma gama completa de produtos e serviços.

Numa semana que, do ponto de vista da informação macroeconómica divulgada, até acabou por se revelar positiva para a economia portuguesa - as leituras de Março da Produção Industrial e das Vendas a Retalho permitiram, inclusivamente, uma revisão em alta das nossas perspectivas de crescimento trimestral do PIB português, no 1ºT2010, de 0.2% para 0.3% -, não foi, infelizmente, por este motivo que Portugal esteve no centro das atenções dos mercados internacionais, mas, antes, devido à decisão da Standard & Poor's (S&P) de cortar, em dois níveis, o rating da Dívida Pública portuguesa de longo prazo, de A+ para A-, tendo mantido a economia portuguesa sob um Outlook negativo. Para a S&P, Portugal passou a ter o 2º pior rating de toda a Zona Euro, logo após Grécia - que sofreu, nesse mesmo dia, um downgrade ainda superior (de três níveis), para BB+, passando à categoria de "junk bond" ("obrigações lixo"), enquanto o rating de Espanha foi cortado, no dia seguinte, de AA+ para AA. A agência justificou o corte da Dívida portuguesa com o facto de considerar que, para atingir os actuais objectivos, o Governo português vai precisar de implementar mais e mais profundas medidas de consolidação orçamental. Esta decisão de corte dos ratings surgiu numa altura em que os mercados financeiros já se encontravam a penalizar Portugal (bem como os restantes países periféricos da Zona Euro), essencialmente, devido às hesitações dos parceiros europeus quanto à consumação do apoio financeiro à Grécia. O corte de rating da Dívida nacional fizeram, nesse mesmo dia (27 de Abril), afundar a Bolsa portuguesa, com o principal índice accionista (PSI-20) a fechar a perder 5.36%, a maior queda diária desde Outubro de 2008, tendo perdido 5.08% no conjunto da semana. Os juros da Dívida Pública portuguesa de longo prazo (a 10 anos) também estiveram sob forte pressão, subindo 17 p.b. face à semana anterior, com o spread das Obrigações do Tesouro (OT's) face às alemãs, que servem de referência à Zona Euro, a fechar a semana em 212 p.b., tendo atingido máximos desde, pelo menos, 1997. Estes receios reflectiram-se, igualmente, nos principais índices de acções da Zona Euro e dos EUA, com o Eurostoxx 50 a cair 3.47% e o S&P 500 a descer 2.51%, enquanto o Euro caiu 0.7%, para mínimos de um ano. Espera-se que o acordo alcançado durante o fim-de-semana pelo Eurogrupo venha a acalmar os mercados nos próximos dias.

Rui Bernardes Serra (RBSerra@Montepio.pt)
José Miguel Moreira (JoseMoreira@Montepio.pt)

JEAN-YVES MESQUITA T.P.
AGENTE TÉCNICO DE ARQUITECTURA

SERVIÇOS DE ARQUITECTURA
RESIDENCIAL • RENOVAÇÕES • COMERCIAL • MULTIPLEX

t 514 972-9985
@ JEAN-YVESMESQUITA@VIDEOTRON.CA

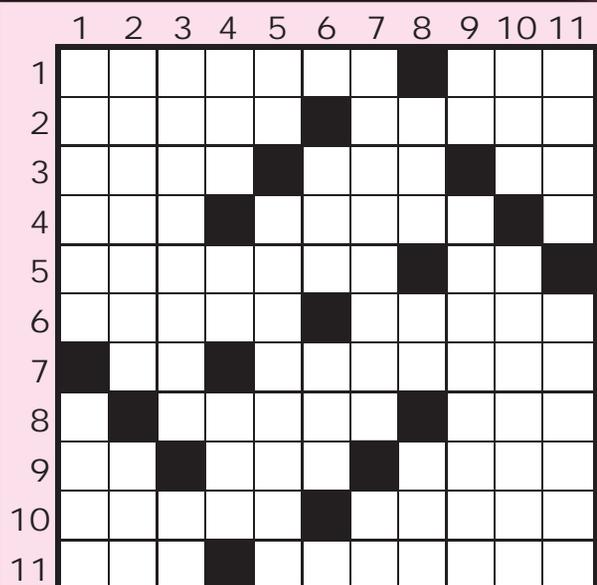
ANEDOTAS

- P: Como se chama um homem que perdeu a sua inteligência?
R: Um viúvo!
- Uma freira foi às compras. De regresso é violada.
Chegando ao Convento conta à Madre Superiora o sucedido:
- Madre, o que é que eu hei-de fazer para me redimir?
Responde-lhe a Madre Superiora:
- Só tem uma solução: Vai lá abaixo à cozinha e come um limão bem verde para te tirar esse ar de satisfação!
- Num restaurante um cliente chama o empregado:
- Olhe, se faz favor. Está uma mosca na minha sopa!
O empregado desculpa-se. Entretanto, olha para a sopa e diz:
- Isto não é uma mosca! Por favor, não volte a fazer isto!
- Ah! Tem razão - responde o cliente - peço imensas desculpas; afinal é uma barata...
- P: Sabem o que significa FCP?
R: Quer dizer "Fomos Campeões Portugueses".
P: E sabem o que significa SLB?
R: Quer dizer "Seremos Leiloados Brevemente".
P: E já agora o que significa dizer SCP?
R: Quer dizer "Seremos Campeões de Portugal".

CASAL DA SEMANA



PALAVRAS CRUZADAS



HORIZONTAIS 1. Acto ou efeito de saltar constantemente de um canal de televisão para outros, por meio de um telecomando. Automóvel Clube de Portugal. 2. Abertura por onde os mastros dos navios assentam na carlinga. Seda da China. 3. Projétil de arma de fogo. Após. Antiga cidade da Mesopotâmia. 4. Nome próprio masculino. Edifício para habitação (pl.). 5. Além disso. Língua falada outrora ao sul do Loire. 6. Escrever em versos rimados. Imaginar. 7. Grito aflitivo. Torna a percorrer. 8. Canto plangente com que os vaqueiros guiam as boiadas. Aguardente de cereais. 9. Autores (abrev.). Mau cheiro. Ousadia. 10. Enfeite com flores. A nata do leite. 11. Escudeiro. Amadurecer.

VERTICAIS 1. Listrar à semelhança da pele de zebra. Espécie de gancho. 2. Mudez. Naquela lugar. 3. Pletora sanguínea. Elemento de formação de palavras que exprime a ideia de ovo. 4. Red. de para. Contração dos pron. me e a. Unidade de pressão no sistema C.G.S.. 5. Comparacia. Coche pequeno. 6. Progenitor. Interj., emprega-se para excitar ou animar. 7. Relativo à língua. Compact Disc. 8. Membro guarnecido de penas que serve às aves para voar. Contração da prep. de com o art. def. o. Espécie de sapo da região do Amazonas (Brasil). 9. Amerício (s.q.). Erguer um pouco. 10. Componente principal de um PC. Qualidade marcante. 11. Não continuo. Repisar.

CENTRO DO ACORDEÃO
CENTRE DE L'ACCORDÉON

Reparações de todos os géneros

Estimação gratuita

Vendas de acordeões usados

Cursos privados

Tel.: 514.725.9224

Contactar Sr. Adélio depois das 15h00

O menos e o mais

Político que não tenha a consciência do que significa e exige a Língua Portuguesa, agindo em conformidade, não merece representar o País.

Como previsto há quase dois anos, Pedro Passos Coelho (PPC) é o novo líder do PSD. Tendo Manuela Ferreira Leite (MFL) sido eleita, no final de Maio de 2008, com menos de 38% dos votos, e sendo PPC o segundo, com mais de 30%, ficou claro que ele seria "o senhor que se segue" se MFL não ganhasse as legislativas. Além de não ganhar, teve um mau desempenho e afastou PPC das listas de deputados, assim lhe facilitando a caminhada para a liderança. Agora, o PSD, que, há muito, desistiu de ser social-democrata, embora nunca o tivesse reconhecido, terá o líder mais assumidamente não social-democrata, para não dizer anti-social-democrata, da sua história. O que, no surrealismo político-partidário em que vivemos, pode não querer dizer nada.

No posicionamento dentro do próprio partido face à sua real ou presumida matriz ideológica, no percurso e quase diria na "apresentação", Passos Coelho é o que mais parecido poderia haver com José Sócrates. São cada vez mais as gerações jotas no poder: pessoas que sempre se dedicaram à política partidária e não têm qualquer relevante currículo ou obra feita fora dela. Veremos do que PPC vai mostrar ser capaz, desde já se consegue vencer a sua primeira batalha, a "unidade do partido" (creio que aparentemente o vai conseguir, mas de modo pouco consistente), e com que trunfos chega a um confronto eleitoral com Sócrates, para lá dos que lhe são oferecidos pela crise que vivemos e pelo adversário directo. Porque, à luz das comparações quanto à capacidade para ser primeiro-ministro e às diferenças na acção concreta para ultrapassar as graves dificuldades do País, cabe a Passos Coelho demonstrar que não é "mais do mesmo"; ou melhor: "menos do mesmo".

Para lá da espuma dos dias e das lutas partidárias ou eleitorais, há outras realidades, outras questões, mais importantes e decisivas, que tanto têm a ver com o nosso passado mais perene como com o nosso futuro mais fecundo. Refiro-me às atinentes à Língua Portuguesa, o nosso maior património, com destaque para a Comunidade dos países que a falam e/ou a têm

como idioma oficial (a CPLP) e tudo que representa, em múltiplos domínios. Uma prova flagrante da falta de grandeza e de visão de sucessivos governantes está no descaso face a ela ou na sua menorização. O mesmo se podendo dizer de muitos media: não me recordo, por exemplo, de nenhuma entrevista televisiva ao Presidente ou ao primeiro-ministro em que fossem questionados sobre estas matérias...

Mas alguma coisa estará ou poderá vir a mudar. Ao assumir a presidência da CPLP, Portugal definiu como primeira prioridade a língua. Agora, o Brasil promoveu uma Conferência Internacional sobre o Futuro da Língua Portuguesa no Sistema Mundial, que reuniu em Brasília dezenas e dezenas de políticos, diplomatas e, sobretudo, representantes da "sociedade civil" dos países de idioma comum. Que discutiram o tema, a forma de projectar no mundo o Português, além de o ensinar mais e melhor, inclusive onde é língua oficial, mas não materna, para boa parte da população.

Foi um debate diversificado, enriquecedor, estimulante, este que juntou tanta gente dos Oito (e não só) espalhados pelos quatro continentes, divididos por oceanos mas unidos pelo Português. Já após o fecho deste artigo, devem ter-se reunido, também em Brasília, os ministros dos Negócios Estrangeiros, sob a presidência de Luís Amado, aguardando-se que as suas conclusões e decisões correspondam à expectativa e se concretizem... O MNE, em particular através do Instituto Camões, teve papel muito activo na Conferência. Mas, apesar da sua importância, nem na cerimónia de abertura, que encheu o Auditório do Itamaraty, esteve presente a RTP, cuja programação (da RTP I) mereceu críticas aceras de vários intervenientes no encontro.

É a hora da luta pela valorização, expansão e maior presença no mundo do Português, em particular como língua oficial na ONU. Político que não tenha a consciência do que significa e exige a Língua Portuguesa, agindo em conformidade, não é digno do melhor da nossa História e cultura, não merece representar o País e o povo, seja em que condição for.

José Carlos de Vasconcelos

Portugal: Posse de um cão potencialmente perigoso

O D.L. 315/2009 de 29.10, em vigor desde 1 de Janeiro, veio agravar as penalizações dos donos de raças de cães potencialmente perigosos que não cumpram os requisitos exigidos por lei.

Segundo o novo despacho do Ministério da Agricultura as ofensas corporais causadas por animais de companhia passam a ser consideradas crimes dos respectivos donos.

Detenção de cães perigosos ou potencialmente perigosos (tendo em conta o tamanho, a potência da mandíbula e outras características capazes de causar a morte a pessoas e outros animais) ficam obrigados:

O detentor ser maior de 16 anos;
Possuir uma licença emitida pela Junta de freguesia da área da sua residência, sendo necessário para a sua obtenção:

- Que o cão esteja vacinado com vacina - rábica em dia;

- Certificado ou pedido de certificado de registo criminal, do qual resulte que o detentor não tenha sido condenado há menos de 5 anos por crimes dolosos contra a vida, integridade física saúde pública ou paz pública;

- Documento que certifique a formalização de um seguro de responsabilidade civil (mínimo 50.000,00);

- Comprovativo de esterilização, passado por veterinário, nos casos em que se aplica;

- Entregar um termo de responsabilidade no qual declara conhecer a legislação e ter implementado medidas de segurança no alojamento habitual do cão.

Solicitar ao médico veterinário, particular ou muni-

cipal, que proceda à esterilização cirúrgica do animal, caso não esteja inscrito em livro de origens oficialmente reconhecido e se trate de um canídeo entre os 4 e os seis meses, de uma das 7 raças ou cruzamento de raças ou cruzamentos constantes da lei.

A circulação com estes animais na via pública e em lugares públicos deve ser feita com trela curta (até 1 metro) e açaime.

Sempre que o dono de cão potencialmente perigoso se desloca com o cão deve levar consigo a respectiva licença.

O dono do cão deve colocar placas de aviso da presença e perigosidade do animal, afixadas de modo visível e legível no exterior do local de alojamento do animal e da residência do detentor.

Os alojamentos devem possuir:

- Vedações com pelo menos 2 metros de altura, em material resistente;

- espaçamento entre gradeamento ou entre este e os portões ou muros onde está colocado no gradeamento, de menos de 5 cm.

Nas regiões autónomas dos Açores e Madeira, as competências cometidas à DGV (Direcção Geral de Veterinária) são exercidas pelos competentes serviços e organismos das respectivas administrações regionais, sem prejuízo das competências atribuídas à DGV na qualidade da autoridade nacional competente.

Este artigo não dispensa a consulta ao D.L. 315/2009 de 29.10

António A. Archer Leite



10 mentiras que arruinam a paixão

São mitos universalmente aceites... mas será que são tão verdade como isso? Há armadilhas românticas que nos andam a arrasam a vida amorosa sem darmos por isso. Antes de se apaixonar pelo homem errado, aprenda a proteger-se contra:

1. O Mito da Beleza

A ideia de que as pessoas mais bonitas atraem mais facilmente um parceiro não só não é verdade (basta pensar na prima Albertina - toda a gente tem uma prima Albertina - que era feia como os trovões e tinha todos os homens que queria) como pode levar-nos a gastar inúteis balúrdios em roupa a vida inteira sem percebermos porque é que não funciona. Devemos ser cada vez mais nós próprias, com cada vez melhor aspecto, por nossa causa, e não para atrairmos um qualquer George Clooney que vá a passar (até porque os Clooneys deste mundo não passam assim com tanta frequência). Além disso, pode ser perigoso passar a mensagem errada: como é que queremos encontrar a alma gémea se passamos a vida a esforçar-nos imenso para parecer uma coisa muito diferente do que somos?

2. O Mito da Alma Gémea

Está bem, que as há há, como as bruxas, mas tal como as bruxas, qual foi a última vez que viu alguma? O que há são várias almas mais ou menos compatíveis. Se não quiser condenar-se a passar imenso tempo a inventar esquemas para fugir da rotina e para 'apimentar a relação' e a 'dar tempo' e a visitar terapeutas familiares, tenha mas é o bom senso de escolher alguém com quem seja agradável viver.

3. O Mito do Merecimento

"Ai eu aqui coitadinha tão gira, tão culta, tão espereta, tão loira e tão boa pessoa, não merecia mesmo um Príncipe?" Pois merecia, mas acontece que a vida não é justa, a vida é lógica, e a lógica não é moral. Se viver à espera de 'retribuição', vai ter muitas desilusões.

4. O Mito dos Opostos que se Atraem

Pois dizem os psicólogos que não se atraem, não senhora, o que nos atrai, mesmo - especialmente? - em pessoas muito diferentes de nós, é aquilo em que se parecem connosco. E sim, os valores e os hábitos e o meio e se gostam ou não de step ou feijoada ou das Caraíbas é importante, mas, também dizem os psicólogos, as relações mais sólidas nascem entre pessoas que tiveram infâncias ou experiências de vida idênticas.

5. O Mito da Primeira Vez Tem de ser Óptima

A culpa é do cinema. E das telenovelas. E dos romances. Fizeram-nos tal lavagem ao cérebro desde que começámos a ter idade para ver cenas de sexo que a partir daí acreditámos piamente que tudo acontecia assim, naturalmente, sem atropelos, sem sutiãs encravados

nem sapatos malcheirosos nem mãos desajeitadas nem óculos a atrapalhar... Se a primeira vez não viu fogo de artifício, não desanime. Tudo se treina.

6. O Mito da Honestidade

"Olha, ó João Carlos, antes que me dêes um beijo na boca deixa-me que te diga que já tive 34 namorados antes de ti, especialmente o Vasco que era um monumento de homem até me dar uma grandiosa tampa, sou psicótica com as dietas e só como meia folha de alface por dia, por acaso não tenho os dentes verdes, não? Ah, adoro beber até cair para o lado, também adoro crianças e estou louca para ter uma equipa de futebol mas tenho uma verruga vaginal que me incomoda imenso, sabes que em Portugal as mulheres ainda ganham menos do que os homens?, olha importas-te que vá à tua casa de banho, o jantar caiu-me mal" (depois não se esqueça de voltar e dizer "Não vás lá agora") e por último a machadada fatal: "A minha mãe vai gostar tanto de ti!" Não seja honesta! Pelo menos no primeiro dia! Não pronuncie NUNCA a palavra 'fofinho'. Diga-lhe o mínimo indispensável e ouça muito. E tente descobrir em que partido é que ele vota. Isso sim, é importante.

7. Mito das Festinhas

Mas que mania feminina que depois de grande sessão de cama eles têm de ficar num 'encore' a fazer-nos festinhas! É como se depois de uma aula de body combat se tivesse que ficar a fazer festinhas no treinador. Deixe as festinhas para quando ele acordar.

8. O Mito da Compatibilidade

Lá porque se divertem imenso e vão ao cinema e jantar fora, não quer dizer que consigam aguentar uma relação de chatices diárias, com casas para pagar, louça para lavar, banheira para partilhar, e a adrenalina em baixo. Mas claro que muitas vezes isso só se descobre experimentando, não é...

9. O Mito do Resgate

Há-de vir alguém (alto, louro e com dinheiro) resgatá-la à sua triste vida, mesmo que esteja sentadinha em casa a bordar Mickey's em ponto-cruz. Só se for o homem da piza - isto se mandar vir uma piza, obviamente - e se o homem da piza for psicopata daqueles que olham para uma pessoa e ficam instantaneamente apaixonados, porque de outra maneira, quem fica à espera arrisca-se a esperar para sempre.

10. O Mito da Dependência

Só conseguimos ser felizes com outra pessoa e essa pessoa há-de nos dar aquilo que lhe damos a ela. Mentira: nem precisamos desesperadamente de outra pessoa nem o amor é assim tão matemático. Dedique-se a ser feliz sozinha para aprender a ser feliz a dois.

Catarina Fonseca

RECEITA DA SEMANA

Quindins com Cereja



Ingredientes: 3 ovos; 4 gemas; 200g de açúcar; 100g de coco ralado; Cerejas em calda q.b.
Preparação: Passar os ovos e o açúcar pela varinha mágica. Juntar o coco e mexer bem. Untar forminhas (cerca de 12). Colocar meia cereja em cada forminha e, por cima, deitar o preparado sem encher completamente. Cozer em banho-maria em forno médio durante cerca de 15 minutos.
Observações: O tempo de cozedura pode variar muito de acordo com o forno. Para quem gosta de bolinhos húmidos (tipo Brisas do Liz) devem bastar uns 15 minutos. Para quem prefere mais secos, deve deixar cozer um pouco mais. Os verdadeiros Quindins (especialidade brasileira) não têm cereja mas acho que combina bem e ficam mais bonitos.

Difficuldade: **Preço:** **Tempo:** 20 minutos **Origem:** Portugal **Pessoas:** 1

SUDOKU

6				8			5
			9	4			6
		7	6	2			
7					4		3
9	6		7	4		5	1
4		8					2
				1	6	9	
	2			8	7		
1			5				7

LUSOBEAT

O "TOP 10" das comunidades lusófonas norte-americanas compilado por LUSOBEAT.com

- MAURÍCIO MORAIS**
Tu E Eu Até Ao Fim
- d'ALMA**
Um Dia De Cada Vez
- PRISCILLA MARIE**
Tu Aqui Não Petiscas
- JORGE FERREIRA**
Onde Estás Felicidade
- MIA**
Preciso De Você
- SANDRO G**
Call Me
- LUCY E BELA**
Dança
- NICOLE CORDEIRO**
Magia De Amor
- ERATOXICA**
Puro Amor Da Verdade
- YOUNG FIRE**
I'll Be Back On My Feet Again

SOLUÇÕES

SOLUÇÃO CRUZADAS:

1	4	6	5	9	3	2	8	7
3	2	9	4	8	7	5	1	6
8	7	5	2	1	6	9	3	4
4	3	8	1	5	9	6	7	2
5	1	3	4	8	5	1		
9	6	2	7	3	4	8	5	1
7	5	1	8	6	2	4	9	3
5	8	7	6	2	1	3	4	9
8	7	5	2	1	3	4	9	6
2	1	3	9	4	5	7	6	8
6	9	4	3	7	8	1	2	5

HORIZONTAIS: 1. Zapping, ACP, 2. Enocasin, 11. Faro, Remoer. **VERTICAIS:** 1. Zebra, Gata, 2. Anadida, Flor, Creme, 11. Alô, Madurar. **CRUZADAS:** 1. Zebra, Gata, 2. Anadida, Flor, Creme, 11. Alô, Madurar. **CRUZADAS:** 1. Zebra, Gata, 2. Anadida, Flor, Creme, 11. Alô, Madurar. **CRUZADAS:** 1. Zebra, Gata, 2. Anadida, Flor, Creme, 11. Alô, Madurar.

3ª Dominga: Casa do Norberto Graça uma família com três gerações



FOTO DE JOSÉ RODRIGUES

Seara cultural

Entre Portugal e Québec, o ano de dois mil e dez, está a marcar a transição do Crepúsculo das luzes de uma sementeira iniciada pelos portugueses emigrados no Canada, que dura a mais de cinquenta anos. No fim de semana de 25 de Abril regressamos a passados-futuros imaginados, todos estes retratos são uma espécie de homenagem, a um povo trabalhador, solidário, sonhador!... E uma escuta do povo do Québec sobre a matéria humana portuguesa de valor. Só que o fantástico é que nós hoje não sabemos acreditar nos valores que temos. Não voamos no mesmo avião com medo do piloto, ou porque o passado é investido do puramente ficcional.

Hoje temos tudo para voar, mas sabotamos muitas coisas na garagem. Os demónios põem mais energia a viver em função das suas querelas e ciúmes do que de uma qualquer visão coerente e sentida do presente a caminho do futuro. De uma penada, o Festival Montreal "en Lumiere" em Fevereiro e agora o prestigiado Festival Internacional de Literatura Montreal Metropolis Bleu, mobilizaram os valores portugueses como parceiros credíveis. Graças mais ao Québec do que a nós, este ano está a ser uma espécie de ano de ouro. Fiquemo-nos pelas prendas caseiras, uma Lúcia Jorge princesa e mesmo



divertida escritora, reconhecida no Mundo. O Professor e escritor Onésimo T. Almeida, mediático e ético. O Luso "descendente Anthony de Sá jovem Professor e escritor que teve o seu lugar com o primeiro livro "Bernacle Love", uma história da comunidade portuguesa de Toronto e a presença de Clementina Santos conselheira das Comunidades Portuguesas.

Os três escritores participaram numa conferência no dia 25 de Abril, às 11h no Hotel Delta, com o tema "Ler o Mundo em Português" conduzida por Luís Aguilar, Professor de "Língua Portuguesa e Culturas Lusófonas da Universidade de Montreal. São algumas das lembranças que podemos arquivar, também com a participação do fotógrafo Fernando Santos, que registou em fotografia a história desta "Seara Cultural", num Mundo em perpétua fosforescência. Neste dia tão cheio de significado para os portugueses, festejamos a cultura e a liberdade em terras do Canadá e também conversamos com o notável escritor, que nasceu em Port-au-Prince, Haiti e reside

no Québec Dany Laferrière. Esta sintética ronda cultural, não está completa, porque uma viagem de trabalho aos EUA e México resolveu dizer não às coisas de que eu tanto gosto. Não esquecemos a voz do escritor Manuel Carvalho e da investigadora Deolinda Maria Adão, da Universidade de Berkeley na Califórnia, que apresentou o livro "Açores Nove Ilhas, Uma História".

Entre a programação oficial os escritores visitaram a escola portuguesa Lusitânia e participaram em parceria com o Centro Comunitário da Missão Santa Cruz numa mesa redonda de "Crónicas ao Vivo".

Os clássicos mundos da política e representações diplomáticas, com as suas consequências fantasmagóricas voluntárias, cansam pela indiferença. Refiro-me logicamente ao Senhor Cônsul Dr. Fernando Demée de Brito, que faltou no dia 25 de Abril à conferência no Hotel Delta, esquecendo o triunfo da Democracia, uma regra de alcance universal da Humanidade. No seu pesadelo vital só os sonhos factícios o podem salvar do seu atoleiro e não se descortinam forças e paixão que nos tirem desta paralisia. Antes, respeitáveis personalidades!... Hoje vivemos num concurso, para saber quem representará melhor este velho complexo, que impõe este esquema e estas escolhas da canónica figura do rei-cônsul, que nos representa mas não governa, para bem ou mal da normalidade democrática, ou de uma democracia normalizada pelo consenso consumidor e consumista da sociedade neoliberal. O resultado muitas vezes me faz lembrar uma orquestra composta por artistas talentosos e dedicados, mas jogam a partir de diferentes pontuações e o resultado não é harmonia mas cacofonia e um desnível de impacto público que é injusto. Ouvi críticas por haver poucas palavras em português nas palestras. De pouco servem as lamentações ou recriminações, se nada entretanto, mudar nas atitudes e nos comportamentos. Devemos interrogar-nos sobre aquilo que queremos fazer no essencial, com consciência solidária, rigor e executar com determinação as ideias mais arrojadas para o bem-viver de todos e assim os nossos descendentes possam vir a sentir-se orgulhosos das nossas realizações. Os nossos filhos e netos estão integrados no espaço canadiano. É necessário ver mais além, ter uma visão estratégica de longo prazo, ter confiança na matriz portuguesa dos jovens e este evento entre outros; contado pelos amigos de outras origens é outra forma a incutir nos luso-descendentes a honra que tiveram os que lhes antecederam, legaram a vida e a nossa história. Não esqueçamos que, temos uma, já longa tradição de prestação de inestimáveis serviços a comunidade, a rede de colectividades, instituições de solidariedade social, homens e mulheres eleitos nos diferentes órgãos de representação prestigiados, a comunicação social, são formas de assegurar a responsabilidade inter-geracional e representam um activo da maior relevância nos tempos que correm, constituindo uma prova irrefutável das reservas morais que soubemos preservar. Não esqueçamos que, na origem da vida está o lugar onde nascemos. Os Jovens tem uma matriz comum Portugal e uma historia diferente a memória de uma outra nação onde nasceram!... Québec-Canada, fruto de uma aventura dos Pais, para descobrir novas terras, em busca de uma vida melhor. É necessário ter também a coragem de encarar a verdade dos factos e sem culpas!.. somos a comunidade possível.

Se é bem verdade que todos nós gostamos de fazer as coisas em português!... Não é menos verdade que a organização do Festival Internacional de Literatura veio do Québec e para todos os humanos que moram nesta terra. Devemos estar felizes por terem pensado em Portugal e nos nossos escritores e assim conhecerem a nossa vida, a nossa história, contada na primeira pessoa. A nossa comunidade vai continuar a progredir, também por causa destas pessoas excepcionais que apresentaram a nossa literatura a nossa história e Portugal em Francês e inglês!... E nós não vamos abandonar a nossa dedicação à juventude e à realização de vários eventos na língua portuguesa, por forma a incutir nos jovens o valor do conhecimento, da inovação, da criatividade, da solidariedade, e da liberdade.

Consolemo-nos com as coisas boas desta Seara Cultural, reconhecendo que esta terra que nos recebeu, as entidades oficiais, as universidades e o povo Quebecense continuam a tratar bem "TODOS" os Portugueses.

Manuel de Sequeira Rodrigues

**Couvreur Demos
Demos Roofing**
RBQ. 8300 9639 33

Coberturas:

- ✓ **Asfalto e Cascalho "Gravier"**
- ✓ **"Bardeau"**

**Equipa portuguesa
ao vosso serviço**

Orçamento Gratuito

Garantia de 10 anos

Billy: 514 578-4170
Fax: 514 365-3224
601, 79^e Avenue, Laval, H7V 3H8

BREVES

CR9 BISA E REAL VENCE

Cristiano Ronaldo assinou dois dos três golos da vitória do Real Madrid sobre o Osasuna (3-2), resultado que deixa os "merengues" a um ponto do Barcelona quando faltam três jornadas para terminar a liga espanhola. O segundo golo de Ronaldo só apareceu aos 89 minutos.

INTER SEGUE NA FRENTE

O Inter foi a Roma bater a Lazio por 2-0 e continua na liderança da liga italiana com mais dois pontos que a Roma, que no sábado tinha derrotado o Parma (1-2). Os golos da equipa de José Mourinho foram apontados por Walter Samuel, aos 45 minutos, e por Thiago Motta, aos 70m.

NADAL IGUAL A AGASSI

O tenista espanhol Rafael Nadal escreveu mais uma página histórica do seu currículo, ao vencer pela quinta vez, nos últimos seis anos, o Masters 1.000 de Roma, em Itália. Com este triunfo, o número três do ranking mundial igualou a marca de mais Masters conquistados (17) defida pelo norte-americano Andre Agassi. O encontro com o compatriota David Ferrer, que Nadal derrotou em dois sets, por 7-5 e 6-2, ao fim de uma hora e 44 minutos, teve de ser interrompido duas vezes devido à chuva. Mas nem estes incidentes tiraram a "Rafa" a concentração necessária para manter a invencibilidade esta temporada sobre a terra batida. Ferrer totalizou cinco duplas faltas face a nenhuma de Nadal, mais sólido, com três ases contra apenas um do adversário. No segundo serviço, Nadal também foi mais eficaz, com 64 contra a 39%. Em Roma, o maiorquino deixou bons sinais para "atacar" em Roland Garros.

LANÇADOS PARA AS "MEIAS"

Benfica, FC Porto, Ovarense e V. Guimarães estão a uma vitória das meias-finais dos play-off da liga nacional de basquetebol.

SP. ESPINHO ADIA TÍTULO

O campeão nacional Sp. Espinho ganhou na visita ao Benfica (25-22, 25-22, 24-26 e 25-15) e empatou o play-off (2-2) da final do Nacional A1. O título decide-se no quinto jogo, a 9 de Maio, em Espinho.

JACINTO LIDERA NA TUNÍSIA

TT. Elisabete Jacinto lidera o Rali da Tunísia depois de ontem ter vencido a primeira etapa ao volante do seu camião MAN TGS. O português Helder Rodrigues foi quarto.

PEDRO E GASTÃO EM FRENTE

Pedro Sousa e Gastão Elias passaram à 3.ª ronda da qualificação do Estoril Open.

Dragão troca voltas à águia

O Benfica queria celebrar o título de campeão no Dragão, mas o FC Porto trocou-lhe as voltas. Tivesse jogado mais vezes o FC Porto como domingo e não estaria tão distante do primeiro lugar.

Tivesse o Benfica jogado mais vezes como domingo e, de certeza, que não estaria tão próximo de se sagrar campeão, o que deve acontecer na próxima semana quando receber o Rio Ave. É que basta-lhe um empate para conquistar o 32.º título da sua história. O Benfica teve o pássaro na mão, mas deixou-o fugir, ao não saber aproveitar superioridade numérica que teve quase toda a segunda parte. Após a expulsão de Fucile, por acumulação de amarelos, o Benfica ainda marcou, por intermédio de Luisão. Mas, depois, não teve a tranquilidade nem a sapiência necessárias para segurar um resultado que garantia o título.

Primeiro, as águias sofreram o 2-1, por Farias, apenas dois minutos após o tento encarnado. Depois, Belluschi assinou um golo do outro mundo: fez um túnel a Aimar e disparou do meio da rua, sem hipótese de defesa para Quim.

Já que falamos em disparos, saliente-se que Guarín também atirou à trave na segunda parte, mais uma prova da superioridade portista.

A segunda metade contrastou com a primeira, disputada também de forma intensa, porém mais equilibrada. O FC Porto até foi para o balneário a vencer graças a um cabeceamento de Bruno Alves, mas o resultado naquela altura da partida teria sido... uma igualdade.

Ontem, o FC Porto lavou a honra, mas perdeu a Champions, já que o Sp. Braga derrotou o P. Ferreira e garantiu o segundo lugar da Liga.

Braga segundo, Sporting perde

O Sp. Braga venceu o P. Ferreira, com um golo de Meyong, levou a decisão do título para a derradeira jornada da Liga e assegurou, pelo menos, o segundo lugar na pauta classificativa, que garante a presença na 2.ª pré-eliminatória Liga dos Campeões da próxima época.

Bem pior esteve o Sporting que, na despedida de Carvalhal perante o público leonino em Alvalade, perdeu com

a Naval (o golo solitário foi apontado por Fábio Júnior). Ainda assim, os leões garantiram o quarto posto, pois o V. Guimarães não foi além de um empate sem golos com o Rio Ave.

Em Olhão, o Leixões perdeu e foi despromovido à Liga de Honra, juntandose ao Belenenses, que até somou a terceira vitória da época com uma... goleada sobre a U. Leiria.

Jesus: "O importante é que vamos ser campeões"

Jorge Jesus não se mostrou abalado com a derrota no Dragão. No flash-interview do final do jogo, o treinador do Benfica colocou mesmo a tônica do seu discurso no jogo com o Rio Ave, do

do com as ausências por castigo de Fábio Coentrão, Javi García e Di María. "O importante é que vamos ser campeões", concluiu.

Em relação à partida com o FC Porto,



próximo fim-de-semana. "Temos todas as condições para sermos campeões no próximo jogo, como era o objetivo desde o primeiro dia, e vamos sê-lo certamente", disse o treinador do Benfica, não muito preocupa-

o técnico lamentou a desconcentração no lance do 2.º golo. "Chegámos ao empate e, com mais um jogador em campo, tínhamos a tarefa facilitada. Mas uma desconcentração num lançamento lateral permitiu o 2-1"

1ª LIGA - LIGA SAGRES			
1-Benfica	73	9-U. Leiria	35
2-Sp. Braga	70	10-P. Ferreira	34
3-FC Porto	65	11-Rio Ave	31
4-Sporting	45	12-Académica	30
5-V. Guimarães	41	13-Olhansense	28
6-Nacional	38	14-V. Setúbal	25
7-Marítimo	38	15-Leixões	21
8-Naval	36	16-Belenenses	20

29ª JORNADA - RESULTADOS	30ª JORNADA - HORÁRIO
Domingo (02 Mai)	Sábado (08 Mai)
FC Porto-Benfica 3-1	U. Leiria-FC Porto 19:15
Sporting-Naval 0-1	V. Setúbal-Belenenses 21:15
Sp. Braga-P. Ferreira 1-0	Leixões-Sporting 21:15
Académica-Nacional 3-3	Domingo (09 Mai)
Marítimo-V. Setúbal 2-0	P. Ferreira-Olhansense 16:00
Rio Ave-V. Guimarães 0-0	Naval-Académica 18:00
Belenenses-U. Leiria 5-2	V. Guimarães-Marítimo 18:00
Olhansense-Leixões 1-0	Benfica-Rio Ave 18:00
	Nacional-Sp. Braga 18:00

GOLEADORES DA LIGA SAGRES	
1.º-Cardozo (Benfica)	24 golos
2.º-Falcão (FC Porto)	23 golos
3.º-Liedson (Sporting)	13 golos
4.º-Saviola (Benfica)	11 golos
Meyong (Sp. Braga)	11 golos
Edgar Silva (Nacional)	11 golos
Cássio (U. Leiria)	11 golos
8.º-William (P. Ferreira)	10 golos
Keita (V. Setúbal)	10 golos

CALDENSE

Experiência

Competência

Moda

TEL.: 514-849-1047

VICTOR LUCAS

66 DULUTH ESTE, MONTREAL

LIGA DOS CAMPEÕES	UEFA EUROPA LIGA
Meias-Finais	Meias-Finais
1ª mão 2ª mão	1ª mão 2ª mão
Inter - Barcelona 3-1 0-1	Hamburg - Fulham 0-0 1-2
B.Munich - Lyon 1-0 3-0	A.Madrid - Liverpool 1-0 1-2
LIGA INTERCALAR	TAÇA DE PORTUGAL
FINAL - RESULTADO	FINAL
Estoril Praia 2-1 P. Ferreira	Chaves vs FC Porto 2010-05-16 às 12h00

LIGA DE HONRA - LIGA VITALIS											
	P	J	V	E	D		P	J	V	E	D
1-Beira-Mar	51	29	15	6	8	9-Estoril	35	29	7	14	8
2-Portimonense	51	29	15	6	8	10-Fátima	35	29	7	14	8
3-Feirense	49	29	13	10	6	11-Gil Vicente	35	29	8	11	10
4-Oliveirense	49	29	14	7	8	12-Freamunde	35	29	9	8	12
5-S. Clara	48	29	12	12	5	13-Sp. Covilhã	30	29	7	9	13
6-Trofense	45	29	13	6	10	14-Varzim	28	29	5	13	11
7-Aves	38	29	9	11	9	15-Chaves	28	29	6	10	13
8-Penafiel	38	29	9	11	9	16-Carregado	24	29	6	6	17

II DIVISÃO PORTUGUESA - ELIMINATÓRIA		
0-U. Madeira	00	JORNADA 1
0-Moreirense	00	U. Madeira 09/05 Moreirense
0-Arouca	00	JORNADA 2
		U. Madeira 15/05 Arouca
		JORNADA 3
		Moreirense 23/05 Arouca

III DIVISÃO PORTUGUESA								
SÉRIE A			SÉRIE B			SÉRIE C		
Subida			Subida			Subida		
1-Macedo de Cavaleiros	32		1-AD Oliveirense	28		1-Coimbroes	33	
2-Bragança	31		2-Vila Mela	27		2-FC Cesarense	27	
3-Mirandela	31		3-Fafe	27		3-Candal	27	
4-Maria da Fonte	24		4-Joane	26		4-Penalva	26	
5-Valenciano	21		5-Famalicão	25		5-Avanca	23	
6-Limianos	20		6-Amarante	21		6-Flães	18	
Manutenção			Manutenção			Manutenção		
1-Santa Maria FC	25		1-Leça	27		1-S. João Ver	28	
2-Fão	22		2-Torre Moncorvo	27		2-Oliv. Douro	27	
3-Montalegre	20		3-Rebordosa	24		3-Sp. Mèda	25	
4-Amares	19		4-Serzedelo	20		4-Cinfaes	22	
5-Marinhas	16		5-Infesta	18		5-Milheiroense	15	
6-Morais FC	11		6-Pedrouços	7		6-Sanjoanense	9	
SÉRIE D			SÉRIE E			SÉRIE F		
Subida			Subida			Subida		
1-Anadia	33		1-Casa Pia	39		1-Juv. Évora	36	
2-Sp. Pombal	30		2-Torreense	39		2-Cova da Piedade	31	
3-Gândara	29		3-Alcochetense	25		3-Farense	30	
4-F. Algodres	29		4-Oeiras	24		4-Esp. Lagos	24	
5-Sourense	28		5-At. Tojal	24		5-Pesc. Caparica	24	
6-Mangualde	20		6-1º Dezembro	22		6-BeiraMar Alg.	22	
Manutenção			Manutenção			Manutenção		
1-Benf. C. Branco	29		1-Sintrense	24		1-Moura	25	
2-Vigor Mocidade	24		2-Caldas	23		2-Fabril Barreiro	24	
3-UD Tocha	24		3-Peniche	20		3-Quarteirense	21	
4-Penamacorense	15		4-Portomonsense	17		4-U. Montemor	20	
5-Alcains	9		5-Gavionenses	14		5-Castrense	13	
6-Nelas	6		6-Ol. Moscavide	14		6-Lusit. Évora	11	

DIVISÃO SÉRIE ACORES		SÉRIE G - MADEIRA	
Campeonato (Descida)		Campeonato (Subida)	
1-Angrense	46	1-CF Andorinha	33
2-Lusitânia	39	2-Canical	32
3-U. Micaelense	38	3-Ribeira Brava	29
4-Rabo Peixe	25	4-Portosantense	25
5-Barreiro	22	5-Cam. Lobos	21
6-Flamengos	16	6-Est. Calheta	20
Campeonato (Apur. Campeão)		Campeonato (Descida)	
1-Madalena	52	1-Cruzado Canicense	23
2-Boavista S. Mateus	43	2-CF União	23
3-Santiago	41	3-Machico	21
4-Capelense	38	4-1º Maio Funchal	18
		5-AD Porto da Cruz	14
		6-Porto Moniz	6

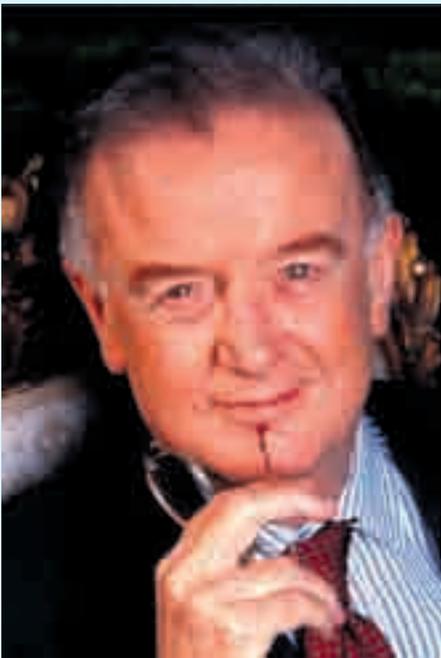


República Portuguesa

18º Presidente de Portugal 1996-2006

JORGE FERNANDO BRANCO DE SAMPAIO

Natural de Lisboa, Jorge Sampaio licenciou-se em Direito em 1961, pela Faculdade de Direito da Universidade de Lisboa. Enquanto estudante



universitário, presidiu à Associação de Estudantes e foi secretário-geral da RIA (Reunião Inter-Associações), entre 1961 e 1962. Esteve ligado aos núcleos oposicionistas das lutas estudantis de inícios da década de 1960, que vieram a constituir movimentos políticos autónomos em relação aos socialistas de tradição republicana. Na década de

1987 e 1988. No ano seguinte, venceu Jaime Gama na candidatura à liderança do PS. De 1979 a 1984, foi membro da Comissão Europeia dos Direitos do Homem do Conselho da Europa. Tornou-se membro do Conselho de Estado em 1989.

Apresentando-se como candidato à presidência da Câmara Municipal de Lisboa, na coligação entre o PS e o PCP, venceu as eleições autárquicas em 1989, feito que repetiria em 1993. No entanto, em 1991, fora derrotado nas legislativas por Cavaco Silva, então líder do Partido Social Democrata (PSD), e em 1992, perdeu a liderança do partido para António Guterres. Em 1995, apresentou a sua candidatura às eleições presidenciais, com o apoio do Partido Socialista e de inúmeras personalidades independentes da vida política, cultural e empresarial. Em Janeiro de 1996, foi reeleito presidente da República à primeira volta, com 53,8% dos votos para um mandato de cinco anos, após ter derrotado Cavaco Silva.

Em 1991, publicou A Festa de Um Sonho, uma colectânea de textos de intervenção política e, em 1995, foram editadas, em livro, sob o título Um Olhar sobre Portugal, as suas respostas a diversas questões formuladas por personalidades de sectores diversos da vida portuguesa. Publicou, igualmente, ao longo dos

anos, textos de intervenção política nas revistas Seara Nova, O Tempo e o Modo e em vários jornais (O Jornal, Expresso, Público e Diário de Notícias). Enquanto Presidente da República, publicou três volumes que reúnem os seus discursos e textos mais significativos: Portugueses Vol. I (Novembro de 1997), Portugueses Vol. II (Julho de 1998) e Portugueses Vol. III (Outubro de 1999). Em Fevereiro de 2000, Sampaio visitou Timor-Leste, naquela que foi a primeira visita de um chefe de Estado português ao território timorense. Em Outubro de 2000, anunciou a sua recandidatura à Presidência da República e, a 14 de Janeiro de 2001, foi reeleito presidente com mais de 55% dos votos. Em Março de 2006, depois de cumprido o seu segundo mandato, deu lugar ao novo presidente eleito, Aníbal Cavaco Silva.



1960 e 1970, exerceu a advocacia, destacando-se na defesa de presos políticos no Tribunal Plenário, sem no entanto se afastar da vida política, tendo estado, nomeadamente, ligado ao MAR (Movimento de Acção Revolucionária).

Em Março de 1975, foi nomeado secretário de Estado da Cooperação Externa no IV Governo Provisório.

Após a revolução de 25 de Abril de 1974, foi um dos principais impulsores da criação do Movimento de Esquerda Socialista (MES), que abandonou no Congresso fundador, quando este se transformou num partido de extrema-esquerda. Membro fundador da IS (Intervenção Socialista) em 1975, organização a que também presidiu, aderiu ao Partido Socialista (PS) apenas em 1978. Deputado nas eleições de 1979, 1980, 1985, 1987 e 1991, presidiu ao grupo parlamentar do seu partido entre

anos, textos de intervenção política nas revistas Seara Nova, O Tempo e o Modo e em vários jornais (O Jornal, Expresso, Público e Diário de Notícias). Enquanto Presidente da República, publicou três volumes que reúnem os seus discursos e textos mais significativos: Portugueses Vol. I (Novembro de 1997), Portugueses Vol. II (Julho de 1998) e Portugueses Vol. III (Outubro de 1999). Em Fevereiro de 2000, Sampaio visitou Timor-Leste, naquela que foi a primeira visita de um chefe de Estado português ao território timorense. Em Outubro de 2000, anunciou a sua recandidatura à Presidência da República e, a 14 de Janeiro de 2001, foi reeleito presidente com mais de 55% dos votos. Em Março de 2006, depois de cumprido o seu segundo mandato, deu lugar ao novo presidente eleito, Aníbal Cavaco Silva.

EM COLABORAÇÃO COM

**INTELLIGENCE
 HYPOTHÉCAIRE**
 Courtier immobilier agréé

**Tire proveito da baixa das taxas hipotecárias
 para consolidar as suas dívidas**
 (cartões de crédito, segunda hipoteca e mesmo a sua primeira hipoteca)

	1 ano	3 anos	4 anos	5 anos	10 anos
Taxas de juros bancários	3.80%	4.75%	5.74%	6.25%	6.90%
As nossas taxas de juros	2.39%	3.84%	4.18%	4.39%	5.34%

*condições aplicáveis

**Taxa variável
 5 anos*
 1.75%**

* Hélio Pereira C.I.A.
 514 497.3896

* Fernando Calheiros B.A.A.
 514 886.7001

*Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière

Ferma UNIBEL
 FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.

LUSO
 Água Mineral Natural

**Tão natural
 como a sua sede**

LUSO 1

TEL.: 514 845.0164
 FAX: 514 845.5345
 www.ferma.ca

2615, PLACE CHASSE
 MONTRÉAL, QC, H1Y 2C3

ÉPICERIE EN GROS - WHOLESALER FOOD PRODUCTS